

# LLUCMAJOR

núm. 266

de pinte en ample

Maig 2005  
1,40 €



**LA PEIXATERIA TÉ ELS DIES COMPTATS**

100 cl.



25% vol.

**XAROP**  
**d'en**

**GORI**

**F. Vidal**

Elaborado por Destilerias F. Vidal Catany, S.L. - C. San Francisco, s/n.

**LLUCMAJOR (MALLORCA)**

Emb. 1696 - PM Reg. Ind. 7/5497 - Elaborado en España

N.R.S.I. 30.3182/PM

♦  
**EDITA**

Obra Cultural Balear de Lluçmajor

♦  
**INFORMACIÓ I PUBLICITAT**  
C/. Bisbe Taixequet, 105 (Lluçmajor)♦  
**DIRIGEIX**

Catalina Font

♦  
**COL·LABOREN**

Sebastià Alzamora	Ignasi Barceló
Miquel Barceló	Miquel Bezares
Antònia M. Bonet	Llúcia Caldés
Celso Calviño	Francina Capellà
Miquel Cardell	Sebastià Cardell
Francesca Clar	Joan Clar
Cristòfol Carrió	Antònia Font
Bartomeu Font	Joana Font
Catalina Garau	Maties Garcias
Jordi Granados	Miquel Janer
Franç Jaume	Joan Jaume
Coloma Julià	Aina M. Llopart
Antoni Llopart	Jaume Manresa
Llorenç Mascaró	Antoni Monserrat
A. M. Monserrat	Francisca Mut
Guillem Oliver	Jaume Oliver
Margalida Palou	Bartomeu Prohens
Joan Quintana	Nanda Ramon
Miquel Ribot	Damià Roig
Sebastià Rubí	Josep Sacarès
Miquel Sbert	Tomeu Sbert
Catalina Serra	Joan Socies
Gabriel Thomàs	Arnau Tomàs
Jeroni Tomàs	M.del Mar Vanrell
Bàrbara Verdera	Francesc Verdera

♦  
**IMPRIMEIX**  
**TIRRENA, S.A.**

C/. Pintor Joan Gris, 2 - 07500 Manacor

♦  
El pensament de la Revista s'expressa  
només a través de l'Editorial**LI** Editorial**Damunt el rostoll**

Com un peix damunt el rostoll. Així han quedat de perduts i tudats una bona partida dels 180.000 euros, a més de la bona imatge i la dignitat de tot Lluçmajor per culpa d'haver confiat a J. Rabasco l'organització d'un campionat mundial de tir al plat dins un sementer de Son Verí. Els pitjors presagis s'han complit a mesura que s'acostava la data del certamen: insuficiència d'inscrits, tudadissa de doblers en cartells i revistes de paper bo i a tot color, amiguisme en les contractacions... Tan clamorós era el fracàs, que *in extremis* el batle l'ha suspès.

Tot plegat, per què? Per què a Talayuelas de l'Espanya profunda parlin de Lluçmajor? Per què a Mongòlia de l'Àsia remota ens coneguïn? Aquestes eren les fal·làcies que, desvergonyidament, prometia el regidor de Turisme a la sala de plens davant l'estupefacció dels seus companys de consistori. Valenta manera que tenen ara de conèixer Lluçmajor: per haver fet el ridícul amb les escopetes damunt el rostoll! I tot això havia de fer que Lluçmajor fos més conegut que no gràcies als 700 anys d'història anterior.

Més enllà de la ridícula incompetència de Rabasco, en tot aquest afer hi ha un responsable polític clar: el batle Lluç Tomàs per haver signat un pacte amb ASI, quan ni tan sols li feia falta per governar gràcies a la majoria absoluta del PP. Què significa, aquest pacte? Què amaga? Quin preu té per Lluçmajor? És ben necessari que el PP expliqui tots aquests interrogants.

Mentrestant, l'economia municipal es veu contínuament rapinyada per una fantasmagòrica regidoria de Turisme, el bon nom de la Casa de la Vila pateix la màcula d'una gestió nefasta, el batle i els regidors del PP pareixen titelles mogudes per fils externs, el nom del poble apareix associat a afers tèrbols que vénen d'enrere i que no s'aturen sinó que afegeixen al banyat...

Enmig d'aquest desgavell, només hi ha la solució: aprendre la lliçó de la llegendària i la història de 700 anys, i fer com el batle Mut de Cugulutz, que va traçar amb vigor una retxa entera i va dir als espoliadors *D'aquí no passareu*.

En altres paraules: rompre el pacte PP-ASI. Ens hi jugam la democràcia a la Casa de la Vila i la dignitat de tot Lluçmajor.

## Tensions i desqualificacions entre Rabasco i l'oposició

Arnau Tomàs

El darrer plenari de l'Ajuntament de Lluçmajor va caracteritzar-se per la tensió causada per dues mocions presentades, una pel regidor de l'equip de Govern, Joaquín Rabasco (ASI) contra un escrit per delictes d'injúries contra la seva persona, i la segona per la regidora del PSM, Joana Lluïsa Mascaró, defensant la tasca del director de l'IES de s'Arenal, per les acusacions de Rabasco contra la seva gestió, per la qual cosa l'Ajuntament va acordar "donar-la per vàlida pels malentesos que hagués pogut provocar tant la moció com les declaracions d'un membre de l'equip de govern, agraint la tasca que du a terme aquest professional de l'ensenyament, amb l'esperança i la convicció que continuarà treballant amb la dedi-

cació que ha demostrat fins ara".

Un altre tema que va ser també motiu de discussió fou l'organització del Campionat Mundial de Tir al Plat en Rostoll, organitzat per J. Rabasco en nom de l'Ajuntament. L'oposició va considerar aquest campionat un fracàs. Segons Tomàs Cantallops (UM) "aquest certamen des d'un principi està condemnat al fracàs, amb el gran cost econòmic que comporta". No obstant el batle va manifestar que "fins ara rebem bons missatges de participació".

La resta d'acords, presos per unanimitat, varen ser aquests:

- Presa de possessió de la nova regidora Isabel Almagro Peset.

- Aprovació definitiva de l'ordenança reguladora de la neteja viària, recollida i tractament del residus sòlids urbans.

- Declaració d'interès municipal de l'Associació cultural Capocorb i de l'Escola de Ball Calabruix.

- Conveni de col·laboració entre l'Agència estatal d'Administració tributària i l'Ajuntament de Lluçmajor, en matèria de subministrament d'informació de caràcter tributari a les Entitats locals.

- Modificar la concessió de la gestió i explotació de la zona esportiva de Badia Blava.

- Aprovació provisional del Programa d'Actuació Urbanística (PAU) i del Pla Parcial del sector industrial i de serveis de son Fosquet.

## Nous canvis de circulació

El carrer de Bisbe Taixaquet, que és una de les principals artèries de la ciutat, perquè uneix el Passeig de Jaume III amb la plaça d'Espanya, a partir del passat dissabte, 29 d'abril, ha passat de ser un carrer de doble sentit per convertir-se en un d'una única direcció, des de la plaça d'Espanya fins a la plaça del Sabater.

Aquest és un dels primers canvis que s'han fet per tal de descongestionar el trànsit que s'ha produït fins ara en el carrer esmentat, que s'agreujava amb l'estacionament de vehicles a tots dos costats de la via, segons el mes.

De moment, aquesta és una primera passa per intentar evitar els col·lapses de la circulació viària en els carrers més cèntrics i segurament, d'aquí als propers mesos la circulació de Lluçmajor veurà encara més canvis.



Foto: Cati Nicolau.

El passat mes de març Banda Sonora varen estrenar una nova pàgina web. El "webmaster" Àngel Molina ha estat una altra vegada més l'encarregat de la programació i el disseny, mentre que les fotografies han estat realitzades per na Cati Nicolau.

La web consta de diferents apartats, d'entre els quals destaca el fòrum al qual s'hi poden deixar des d'opinions fins a preguntes dirigides als components del grup.

Actualment Banda Sonora estan preparant un nou repertori després d'haver arribat a un acord amb l'agència *Tot Espectacles* per a la realització de nombrosos concerts a diverses Festes Patronals durant l'estiu que vé.

Na Victòria Maldí (veu), en David Bestard (guitarra), en Rafa Vicens (baix) i en Miquel Campins (bateria) agraeixen a totes aquelles persones que han visitat la seva web les ja més de mil cinc-cents visites rebudes.



Banda Sonora. D'esquerra a dreta: Miquel Campins, Victòria Maldí, Rafa Vicens i David Bestard

## Mòbing a la Policia Local?

El CSI-CSIF és el sindicat de la Policia Local i en aquests dies ha enviat un comunicat, que ha sortit a la premsa, denunciant l'assetjament que pateixen alguns membres del cos de Policia Local del nostre terme. El sindicat esmentat parla d'amenaques als agents que denuncien irregularitats en el funcionament d'aquest cos de seguretat ciutadana. El CSI-CSIF

afegeix que la prefectura "de manera ordinària, realitza amenaces, pressió, abús d'autoritat, desviació de poder amb els subordinats..." i que fins i tot els obliga a treballar estant de baixa laboral així com enviar-los "com a càstig" a realitzar feines que no són de la seva competència.

A més d'aquestes denúncies, també s'hi afegeix la que explica que

el conjunt de policies locals no ha realitzat el test que pertoca per poder portar armes.

La batalla no ha volgut pronunciar-se sobre aquest tema en espera que aquestes denúncies prenguin cos i que s'arribi a aclarir aquesta qüestió tan delicada, ja que, segons el batlle, "aquest és un tema d'ordre intern."



**SEMAR**

**Industries Semar, s.a**

C/. Temàs Moserrol, 6 - 8  
Tel. 66 01 57 - Fax: 66 29 01 (LLUCMAJOR)

DISTRIBUCIONES



**La Sirena, S.A.**

- Embotits
- Cuixols
- Formatges

Avda. Carlos V, s/n Tel. 66 23 11 (Llucmajor)

## Presentació del projecte de "Comerç Excel·lent"

**Miquel Janer**

El dia 25 d'abril, es va presentar a la Sala d'Actes de l'Ajuntament de Lluçmajor el projecte de Comerç Excel·lent, amb la presència del Director General de Comerç Dn Francesc Tutzó, de Don Pep Lluís Sastre, Director de l'àrea de Qualitat de l'IDI i la directora d'Aenor.

L'objectiu del projecte és impulsar l'aplicació de la Norma "Comerç Excel·lent" entre els comerços de les Illes Balears. Es tracta d'una Norma creada per AENOR per a la qualitat del servei per al petit comerç (únicament comerç). Seguint les directrius de la norma, es pot millorar el servei del comerç.

Els comerços que s'hi apuntin voluntàriament, rebran la visita d'un consultor (del cos de l'IDI-Institut d'Innovació Empresarial-) que els assessorarà per tal d'adquirir l'us de "les bones maneres" per donar el millor servei per part dels establiments comercials i així satisfer les expectatives del client.

Per entendre'n's, la Norma de Qualitat, és el "catàleg de bones maneres" que té el comerç per donar satisfacció al client. El catàleg és fruit de l'experiència acumulada, que ha fet possible una estandarització de "maneres de fer" i que juntament amb la pròpia experiència del comerciant, poden aconseguir una major satisfacció del client.

Va iniciar el parlament la directora d'AENOR, que és l'entitat d'abast estatal que ha creat la norma. Va explicar que a nivell internacional s'han anat creant una sèrie de normes per tal de facilitar l'entendre's diferents pobles o cultures i això es pot aplicar també al comerç, per tal de facilitar les relacions amb la seva clientela. Partint de Normes de més envergadura, (ISO-9001) s'ha fet una adaptació al sector del petit comerç per tal de poder-ho implantar. Després va enumerar els avantatges de pertànyer a "comerç excel·lent" (obtenció del Segell de Qualitat, com a distintiu exterior a nivell internacional, tractament especial per a les institucions -pag. Web, línia de subvencions etc.- dotar d'una Eina de Gestió Comercial, assolir les experiències d'altres empreses, etc.). Seguidament va prendre la paraula el Di-

rector General de Comerç que després d'explicar que aquest projecte es fa a nivell estatal molt impulsada per a les Institucions va engrescar el públic assistent explicant en quina manera s'havien involucrat les institucions i la importància que el petit comerç doni qualitat en el servei perquè per poder ésser competitiu davant les noves maneres de distribució cal donar molt de servei, tenir esment al client i amb el tracte personalitzat poder-lo mantenir

front a les grans superfícies. També va parlar del cost de treure's la Norma de "Qualitat excel·lent" per part del petit comerç, que el Govern Balear subvenciona esplèndidament i el preu anual que s'ha de pagar per mantenir-la: Una visita dels avaluadors per tal que se segueixi mantenint la pràctica de "bones maneres" tractada.

Finalment el batle Don Lluç Tomàs va tancar l'acte agraïnt l'assistència als qui acudiren a la convocatòria.

## FABRICA DE JOIERIA GARAU

(Ca'n Caieta)

Fabricant Illes Balears 030

Només es fabrica amb or de primera llei (18 K)

**18K** JOIAS

**Primera Comunió**  
momentos inolvidables

51,53 €  
1,17 gr

45,08 €  
1,01 gr

28,65 €  
0,78 gr

42,02 €  
0,98 gr

24,04 €  
1,00 gr

21,43 €  
1,00 gr

21,43 €  
1,00 gr

97,40 €  
10,28 gr

12,19 €  
1,23 gr

90,94 €  
15,17 gr

23,60 €  
3,07 gr

23,60 €  
3,07 gr

56,45 €  
6,98 gr

21,39 €  
3,30 gr

22,49 €  
2,74 gr

22,49 €  
2,74 gr

27,91 €  
3,44 gr

45 €  
1,80 gr

25,17 €  
3,07 gr

37,52 €  
4,57 gr

38,73 €  
4,84 gr

31,76 €  
3,96 gr

35,42 €  
4,42 gr

47,42 €  
5,88 gr

33,08 €  
4,11 gr

79,90 €  
10,98 gr

82,75 €  
11,56 gr

23,39 €  
2,92 gr

18,78 €  
2,35 gr

44,65 €  
5,58 gr

64,66 €  
8,16 gr

40,36 €  
5,11 gr

C/. Born, 29 - Tel. 66 04 03 - LLUCMAJOR

# Ca'n Pancuit, baix del santuari de Gràcia

Miquel Font

Després d'un temps de negociacions entre el regidor Sr. Sebastià Artigues i el batle Sr. Lluç Tomàs, per part de l'ajuntament, i el rector de la parròquia Mn. Jaume Puigserver TOR, tot seguint pauta sinodal i assabentant i consultant el Consell Parròquial, es va formalitzar recentment l'acord de l'ajuntament del dia 26 de gener de la cessió d'ús per a fins recreatius, educatius i culturals per part de la parròquia a l'ajuntament, dels terrenys i antigues construccions conegudes per Ca'n Pancuit, just a la falda de l'oratori de Nostra Senyora de Gràcia.

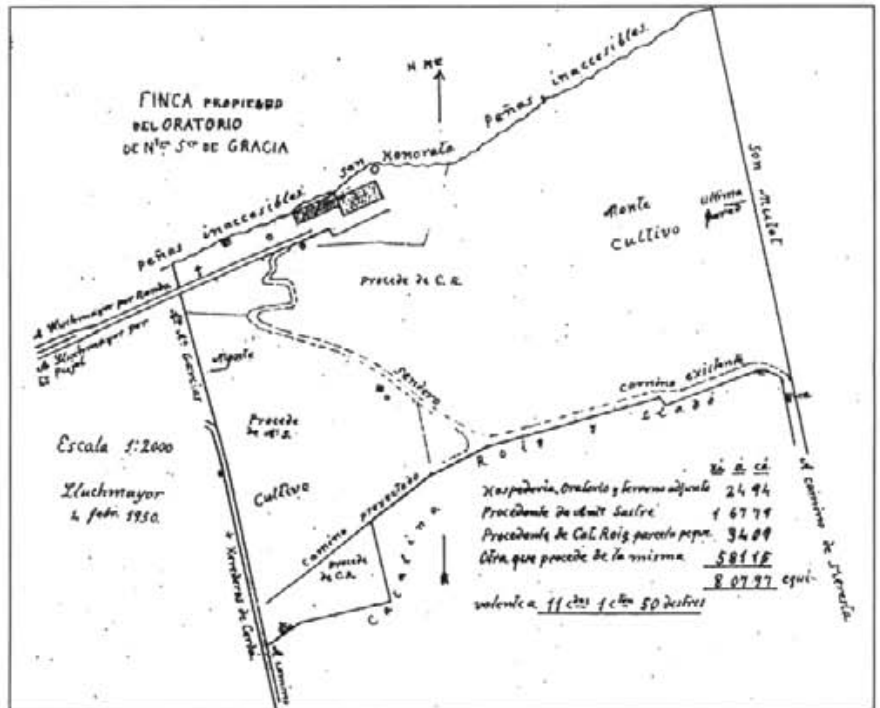
Aquesta cessió, establerta per vint-i-cinc anys, és a canvi que l'ajuntament procedeixi a la recuperació i rehabilitació de l'antiga casa rústica de Ca'n Pancuit, l'habilitació de la zona per als usos indicats, tot conservant, respectant i potenciant aquest marc ambiental tan singular com únic i l'adequació dels seus accessos i conservació de tot el conjunt.

L'ús convengut no podrà, naturalment, implicar que en el recinte s'hi celebrin actes, activitats o manifestacions que poguessin contradir els postulats de l'església catòlica o ofendre la imatge del santuari, així com instal·lar-s'hi comerç, restauració o negoci de cap mena.

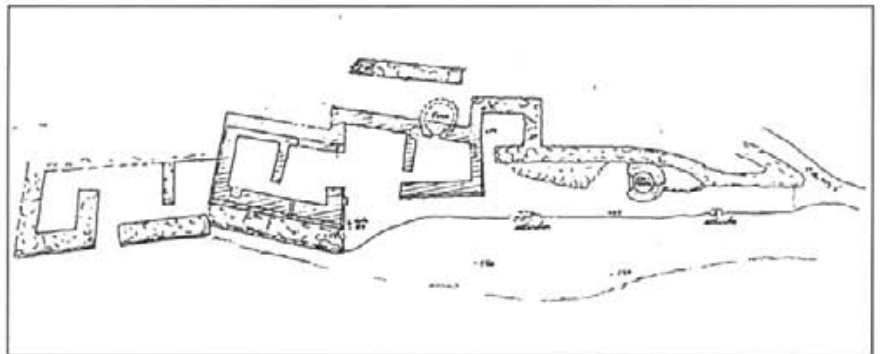
L'ajuntament aiximateix subscriuria conveni de col·laboració amb IBANAT adscrit a la Conselleria de Medi Ambient del Govern Balear, per dur a terme el programa esmentat.

El territori es qüestió té unes deu quarterades de bosc divers i autòcton i uns petits conreus, curiosament la seva cota va des dels 275 als 375 m sobre el nivell del mar, amb domini visual pràcticament absolut de tot el "cor de la planura" del nostre terme.

Crec que podem pensar que així com la Verge ens ha protegit fins ara amb tot el que s'ha fet al santuari, també ens dispensarà la seva protecció per fer possible aquest projecte, sens dubte a benefici del nostre poble.



Pla del terreny de l'oratori, realitzat per Bartomeu Font i Font l'any 1950



Pla de les construccions de Ca'n Pancuit realitzat pel qui subscriu l'any 2000



Així és ara Ca'n Pancuit

S'Arenal

## Construcció d'una nova església

Tomeu Sbert (text i fotos)

Les urbanitzacions de la costa llucmajorera creixen a un ritme ràpid, demanant nous serveis, i entre aquests,

els religiosos. És per això que està en construcció una nova església, en aquest cas a Badies.

Les urbanitzacions que faran part

d'aquesta parròquia són, a més de Badies, Sa Torre, Tolleric, i Es Puig de Ros, amb un total aproximat de 10.000 habitants, en particular a l'estiu.

### INAUGURACIÓ DE S'ARENAL-PARK

En els terrenys de davora la Plaça Major i del Parc urbà de s'Arenal s'ha inaugurat un ample i modern edifici anomenat S'Arenal-Park, destinat a negocis diversos, amb quatre plantes d'alçada i centenars d'aparcaments subterranis.

L'edifici ha estat construït pel Grup Ferro. Assistiren a la inauguració, el president Jaume Matas, juntament amb el batle de Lluçmajor, Lluç Tomàs, el conseller de Turisme Joan Flaquer i altres autoritats, amb la presència d'Agatha Ruiz de la Prada, dissenyadora del complex.

El P. Jordi Perelló va beneir les instal·lacions i va tancar l'acte el parlament del president del Govern Balear.



El Passeig de Miramar

### MILLORES ALS TORRENTS

Dies passats va ser a s'Arenal el conseller de Mediambient, Jaume Font, acompanyat del batle Lluç Tomàs, donant per finalitzades les obres de millora dels torrents d'els Jueus, de son Verí i

Na Clot.

El total en inversió en els tres torrents ha estat de 273.600€.

El batle va demanar al conseller Font que també es fessin obres de millora al torrent de Na Joanota, a Lluçmajor.

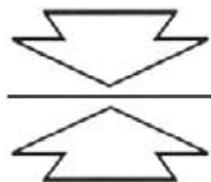
### BREUS

- Continuen les obres de construcció d'una piscina climatitzada a s'Arenal, situada al Polisportiu de son Verí Nou.

- La Unió Esportiva Arenal va perdre per 1-3 davant el Vilafranca. No

**CENTRE RECONeixEMENT MÈDIC - PSICOLÒGIC**

Antoni Isern Oliver



**METGE OCULISTA**

Dra. Núria Busquets

(EQUIP CLINICA JUANEDA)

CERTIFICATS MÈDICS PER AL PERMÍS DE CONDUIR I D'ARMES

OBERT ELS DILLUNS de 16'30 a 19'30 hs.  
C/ Antoni Garcias 1-A  
Tel. 66 22 82 (Lluçmajor)

CITA PREVIA  
Tel. 66 22 82 - 28 94 58



obstant aquesta derrota, els arenalers conservaran la categoria a III Divisió.

- Es continua qüestionant l'anomenat pla d'esponjament de s'Arenal de Lluçmajor. Tot i que se'n parli tant, encara no se sap res de l'inici de les obres. Hom continua parlant de molts de milions però ningú encara no en sap res.

- Es preveu una bona temporada turística, segons ha informat l'Associació d'hotelers que ara presideix Francesc Marín.

- Ha estat suspès el tan anunciat certamen mundial de Tir al Plat en Rostoll, a causa de la manca de participants.

- Els dies 13, 14 i 15 d'aquest mes de maig té



Un moment de la inauguració de S'Arenal-Park

lloc una mostra de vins i embotits al Passeig de Miramar, en la que és la seva segona edició.

- Enguany es torna a

celebrar l'elecció de l'Arenaler de l'Any i dels finalistes. Ja s'han rebut els primers vots.

- El recital poètic que

anualment té lloc a s'Arenal, des de fa 14 anys, habitualment al mes d'abril, enguany serà passat l'estiu.

## Ciència i Quixot a S'Arenal

Jordi Vidal

El passat mes d'abril se celebraren a l'IES S'Arenal dues exposicions: la I Setmana de la Ciència i la Tecnologia i la Setmana



del Quixot. La setmana dedicada a la ciència i la tecnologia consistí en la projecció de pel·lícules d'ambientació científica, conferències, exposicions de robòtica, experiments als laboratoris, un concurs de coets, cartells i murals amb biografies d'inventors, etc, tot adreçat als alumnes d'ESO, Garantia Social i Batxillerat. Fou un èxit i tot-hom s'ho va passar molt bé.

La Setmana dedicada al 400 aniversari del Quixot consistí en una exposició bibliogràfica i videogràfica a la biblioteca del centre, un cercaviles, una exposició de molins de vent amb motor (fets a la classe de tecnologia), realització de murals, un puzzle de mil peces (fet entre tots), venda d'exemplars del Quixot (exhaurits en deu minuts), etc.

Els alumnes de l'institut copiaren a mà la primera part de la immortal obra de Cervantes i se'n va fer una enquadernació de luxe en tres toms.

A més a més el Dia del Llibre (que s'avançà al divendres dia 22) hi va haver una conferència de Miquel Àngel Lladó que ens parlà de la seva obra i una mostra de tot el material del Portfolio, passaport europeu de les llengües

avalat pel Consell d'Europa.

Amb experiències com aquestes, que contaren amb la presència d'autoritats autonòmiques i locals, acostam la cultura als nostres joves i estimulam l'estima pel saber i la lectura. Pensam que moltes vegades els professors i mestres hem de lluitar amb vertaders molins per aconseguir despertar-los la curiositat.

EURO - IDIOMAS

*Lluçmajor*

*Aprenen idiomes amb grups molt petits amb professors amb experiència natus i llicenciats*



Acadèmia d'Idiomes  
Carrer Convent, 111 • Lluçmajor • Tel. 971 12 00 18

## La peixateria té els dies comptats

- L'EDIFICI SERÀ DESTINAT A OFICINES D'ATENCIÓ AL CIUTADÀ,  
AMB HORARI DE MATÍ I HORABAIXA

- PEP TORRENS I SEBASTIANA MANRESA, ELS DARRERS PEIXATERS

Francesc Verdera  
Fotos: Coloma Julià

La peixateria municipal té els dies comptats. Els responsables municipals ja han comunicat als titulars de les dues parades actuals de venda de peix que hauran de finalitzar la seva activitat comercial en el recinte ubicat al començament del carrer de la Constitució, enfront de les oficines municipals. De moment, no existeix una data concreta però tot sembla indicar que deixarà de ser peixateria en aquesta legislatura.

Els titulars de les parades, Pep Torrens i Sebastiana Manresa, viuen moments d'incertesa respecte del seu futur mentre recorden moments de passat esplendor a les dècades dels 80 i dels 90, quan tots els mostradors



Pep Torrens i la seva esposa

10



## FRANCO MÒJER

### INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

Instal·lador autoritzat per la D.G.I.

Instal·lacions i reparacions Elèctriques

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| Ⓛ Il·luminació       | Ⓛ Antenes     |
| Ⓛ Aire condicionat   | Ⓛ Megafonia   |
| Ⓛ Energia Solar      | Ⓛ Telefonia   |
| Ⓛ Porters automàtics | Ⓛ Línies B.T. |
| Ⓛ Reformes           | Ⓛ Manteniment |

C/. Ramon Lull nº 33 - Lluçmajor 07620  
Tel.: 971 660 918 - Fax: 971 660 281  
Mòbil: 629 270 307

**URGÈNCIES ATESES EN 24 H.**



**FONTANERIA LLUCMAJOR S.L.**

Instal·ladora Autoritzada núm. 375

Instal·lacions sanitàries - Calefacció  
Piscines - Aire condicionat

*Amb calefacció i aigua  
calenta sanitària*

*Si teniu qualche problema  
cridau-nos.*

*Estam al vostre servei*

C/. Ciutat, 14 - Tels.: 66 00 53 - 659/17 05 70  
Lluçmajor

del recinte (n'hi va haver 11) oferien als clients peix capturat per les barques dels ports de la costa llucmajorera.

Pep Torrens, amb més de trenta anys de presència ininterrompuda a la peixateria, lamenta la decisió d'eliminar la venda de peix de cop. Assegura que ha mantingut contactes amb membres de l'equip de govern municipal i que no sempre han estat en el mateix sentit. "Mentre uns han mostrat certa intransigència, d'altres s'han pronunciat en el sentit de cercar una ubicació alternativa", afirma el peixater.

Si es confirma la segona proposta, el mateix Pep Torrens i Sebastiana Manresa aposten per una ubicació pròxima o en les immediacions de la plaça. En aquest lloc, cal recordar que els dies de venda de peix coincideixen amb les jornades de mercat: dimecres, divendres i diumenge.

Sebastiana Manresa recorda la tradició de pescadors de la família del seu difunt espòs, protagonitzada en Miquel Moll Ballester i Margalida Fiol Timoner. "Varen ser dels primers que tengueren pedra a la peixateria quan la instal·lació va iniciar les activitats comercials i que va suposar el pas de la venda ambulant a tenir un lloc fix i en millors condicions, tan per al peixater com per al consumidor".

S. Manresa qualifica d'idònia la ubicació actual de la peixateria, pràcticament veïnada del mercat i quasi de pas obligat per a les mestresses de casa. "De tal manera que la venda de peix i la demanda de varietats en nombroses ocasions depèn de l'oferta de verdura que es produeix a plaça. També admet amb certa tristesa que el final de la història de la peixateria és aquí i que el canvi arribarà en poc temps, mentre espera que hom trobi "una bona solució".

## EL FUTUR DE LA PEIXATERIA

L'edifici de la peixateria, executat segons el projecte de l'arquitecte Jaume Alenyar, l'any 1914 i possible traducció d'una idea de Gaspar Bennàsser, és senzill de línies i auster en els elements decoratius. Respon a un criteri de funcionalitat i mereix



Sebastiana Manresa



HAS CUMPLIDO LOS 40 Y TU VISTA EMPIEZA A NO PODER ENFOCAR DE CERCA. SON LOS PRIMEROS SÍNTOMAS DE LA PRESBICIA O VISTA CANSADA.

LAS LENTILLAS FOCUS DAILIES PROGRESSIVES TE PERMITEN DISFRUTAR DE UNA VISIÓN NÍTIDA Y CLARA EN TODO EL CAMPO VISUAL Y EN TODAS LAS DISTANCIAS.



SOLICITA TU PRUEBA GRATUITA EN:

Focus  
DAILIES™  
PROGRESSIVES

LENTES DE CONTACTO DIARIAS  
PARA VISTA CANSADA



OPTICA  
LLUCMAJOR

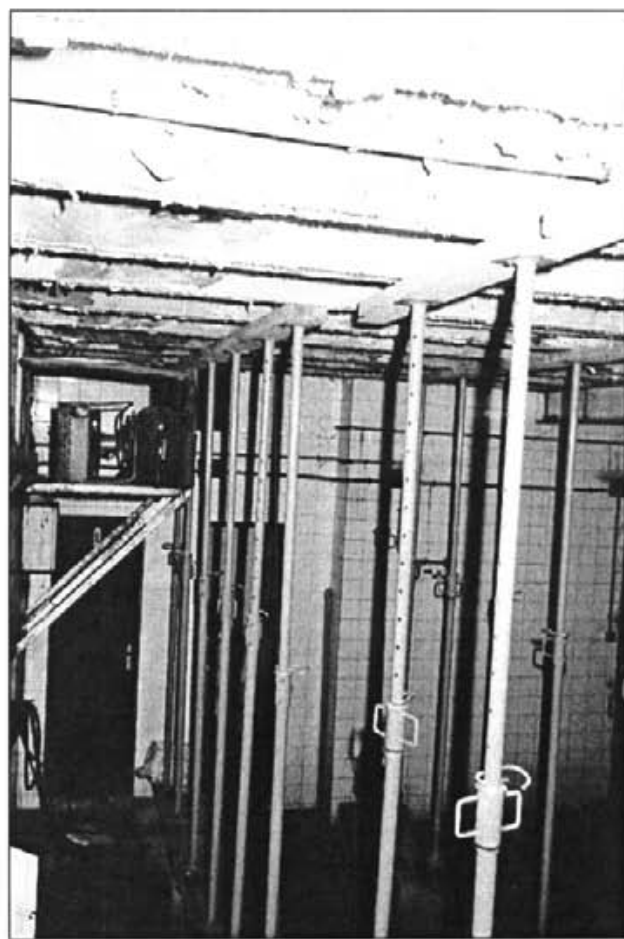
Plaça Espanya, 24 - Tel. 971 66 17 17  
07620 LLUCMAJOR

M. MAGDALENA MULET COLL  
OPTIC - OPTOMETRISTA

CIBA  
Vision.  
A Novartis Company



*Casa petita de Ca'n Clar. Futura biblioteca?*



*El celler es troba apuntalat*

especial atenció el capitell de quatre pilars de la façana principal, al carrer de la Constitució.

L'any 1915 es varen subhastar les obres i es varen adjudicar al contractista Maties Caldés Amengual, amb un pressupost inicial de 16.885,64 pessetes que, després de la recepció oficial de les obres, l'any 1917, va ascendir a 22.024,85 pessetes.

El futur immediat de la peixateria que, després de la desaparició de la illa de Ca'n Mataró, va quedar integrada en el conjunt de plaça, apunta més cap a unes dependències municipals. Els comentaris i rumors sobre el seu destí a biblioteca municipal són descartats de manera rotunda per la Casa de la Vila perquè, segons ha pogut saber "Llucmajor de Pinte en Ample", el projecte d'una biblioteca municipal es descarta per la seva ubicació a la casa petita de Ca'n Clar, coneguda com Ca ses Gotleves, al carrer de Jaume I.

Tot sembla indicar que la peixateria, després d'efectuar-se les obres necessàries de restauració –el celler o

magatzem subterrani es troba apuntalat- albergarà unes dependències municipals d'atenció i servei al ciutadà, que romandran obertes al públic en horari de matí i horabaixa.

Amb independència de l'ús que se'n farà en un futur, encara sense concretar, el que és cert és que el tancament d'un petit capítol de la història de Llucmajor és darrera el cantó.



*La façana principal de la peixateria*

## Per què s'ha pres la decisió de traslladar la peixateria?

### JULIÀ MÒJER Regidor de Comerç

Perquè es tracta d'un edifici antic i necessita una bona remodelació. Una vegada remodelat es convertirà en oficina d'informació municipal i s'aprofitarà el celler com arxiu municipal.



## Què en pensau de tancar o traslladar la peixateria i què trobau que s'hi ha de fer a l'edifici?



### TOMÀS CANTALLOPS (UM)

Tot en aquesta vida ve marcat per les prioritats, en primer lloc voldria dir que els meus elements de judici no fan que cregui que s'ha de tancar un lloc, que per molts de llucmajorers i llucmajoreres de tota la vida és un lloc emblemàtic com ho pot ser S'Es-

tanyol o el mateix Santuari de Nostra Senyora de Gràcia. Mentre hi hagi peixaters que hi despatxin els seus productes, o l'edifici de la peixateria no amenaci ruïna o un altre perill, Unió Mallorquina, en aquests moments, no veu prioritari el seu tancament, i sobretot amb els elements de judici de què disposem.

Ara bé, el que sí pensam, és que a l'any 2005, La Peixateria, no aconsegueix amb la finalitat que fins fa uns anys va tenir, és a dir, un lloc on el peixaters de S'Estanyol i de Cala Pi, uns dies a la setmana, venien la pescada que havien fet, més ben dit, crec que eren les seves dones les encarregades de fer-ho. I no ho és, perquè pareix a ser que només hi ha dues taules o dues empreses que la utilitzen com a tal i a més el progrés ha fet que totes les grans superfícies despatxin peix fresc a preus que per als nostres pescadors fan que no puguin competir.

El nostre municipi està mancat de molts d'edificis que haurien de ser enriquidors de la vida

social i cultural del nostre poble, aquest, la peixateria, és possiblement un d'ells, que en el futur es podria dedicar a casal cultural, biblioteca, sala d'actes o fins i tot, per estar al cor de la vila, a Casal Llucmajorer permanent del que ha estat la història del nostre poble, i sempre sense rompre la fesomia que ara té.



**HYUNDAI**  
SERVEI

TALLER MECÀNIC

**J. TOMÀS**

Carrer Antoni Maura, 50  
Telèfon i Fax: 971 66 14 72  
LLUCMAJOR

OBERT:  
de dilluns a divendres de 8 a 12'30  
i de 15 a 19h.

# ENQUESTA



**Joana Lluïsa Mascaró**  
(PSM)

És una llàstima que a Lluçmajor hàgim de perdre un mercat de peix fresc. De vegades, el temps duu canvis, però no sempre són per millorar. L'equip de govern del PP-ASI no ha explicat per què vol tancar la peixateria. Tampoc ha presentat un pla alternatiu per a aquestes instal·lacions històriques, que, es faci el que s'hi faci, sempre han de conservar el seu caràcter, ja que són una peça importantíssima del patrimoni arquitectònic de la vila.

En tot cas, si tanca el mercat de peix, crec que s'ha de restaurar

l'edifici i l'Ajuntament li ha de donar un servei cívic de primer ordre. A Lluçmajor, per exemple, hi falta una bona sala d'exposicions artístiques, una bona sala de conferències, un petit auditori. Esper que aquest espai públic no vagi a parar a mans de qualsevol d'aquestes empreses que contracta el PP a preu de canari jove per fer estudis i informes caríssims i sense cap utilitat per al poble. Si fessin això seria privatitzar un espai públic en benefici només d'uns pocs, els de sempre.

## Creis que s'ha de traslladar la peixateria?

### Maria Cardell

Tenc 91 anys i sempre he vingut aquí, per jo si la canvien serà molt complicat. Per pujar aquí me va molt bé, i segons on la duquin ho trobaré enfora.



### Magdalena Cerdà

A jo me pareix molt bé que estigui aquí, sempre hi ha estat i si ha d'estar a un altre lloc serà més mal de trobar. Ara estam acostumats a venir aquí.



### Maria Fiol

Jo trob que aquí està molt bé, sempre la hi hem vista, i si l'han de fer a un lloc que estigui millor me pareix bé. La meua opinió és que facin el que creuen que ha de fer.



### Isabel Vera

A mi m'és igual. Estic acostumada aquí perquè és molt cèntric, però si ha de ser a un altre lloc també me va bé. Ja ens hi acostumarem.



## Presentació de *Mireia* de F. Mistral

*La nova edició recupera el text original de Maria A. Salvà*

Aquest 29 d'abril passat, l'Obra Cultural Balear ha duit a terme l'acte de presentació de *Mireia*, el llarg poema provençal que va publicar Frederic Mistral el 1859 i que va traduir al català Maria Antònia Salvà. La presentació que s'ha fet a Lluçmajor correspon a l'edició de Quaderns Crema, la prestigiosa editorial barcelonina que dirigeix Jaume Vallcorba, a través de la qual s'ha donat a conèixer al públic la primera versió que en va fer la poeta llucmajorera. La nova versió que acaba d'editar-ne Quaderns Crema correspon al manuscrit trobat el 1997 a l'arxiu de la Secció Filològica de l'IEC i que és força diferent del text que fins ara es coneixia a partir de l'edició que n'havia fet l'Institut d'Estudis Catalans l'any 1917.

### Una traducció llarga i treballada

De tot aquest procés n'ha parlat Lluïsa Julià, doctora en filologia i investigadora, que ha tengut cura de l'edició del llibre i que n'ha escrit el pròleg on dona compte del llarg i treballós procés que abasta dels del moment en què Josep Camer, l'any 1905, proposa a Maria Antònia Salvà que tradueixi el poema provençal fins al moment de l'edició del llibre per part de l'acadèmia de la llengua catalana.

Mentrestant, tot i les resistències inicials a acceptar l'encàrrec, la poeta ha après provençal, s'ha encarat de valent amb la tasca de traduir aquest i altres poemes de Mistral, ha establert correspondència amb el patriarca de les lletres occitanes, que l'encoratja en la tasca i li celebra les versions catalanes, i viu amb ambivalència tot el procés de revisió i retocs a què sotmeten la seva versió els responsables de l'Institut, com són el mateix Josep Camer i Pompeu Fabra. Per



això, Maria Antònia Salvà es debat entre la fidelitat al text que ha escrit, ple de mots i girs dialectals mallorquins, i el criteri unificador de la llengua que defensen els editors barcelonins, disposats a fer servir l'edició del llibre com a banc de proves de la reforma lingüística fabriana que tot just s'acabava d'estrenar.

### La primera poeta moderna

Lluïsa Julià, en una explicació molt didàctica, va mostrar als assistents, mitjançant l'acarament de les dues versions, un passatge del poema en què es veuen les diferències entre l'original ara rescatat i el text que fins ara ha circulat en altres edicions.

Lluïsa Julià és una persona que ha estudiat a fons l'obra de Maria Antònia Salvà, de qui diu que és "la primera poeta moderna de la literatura catalana" i de la qual destaquen uns valors literaris i intel·lectuals que van més enllà dels tòpics jocfloralescos,

folklòrics i *femenins*, en què sovint l'han volguda encasellar.

Lluïsa Julià, actualment secretària de l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, ha publicat articles i treballs sobre narrativa modernista, especialment entorn de Joaquim Ruyra, sobre la desapareguda poeta Maria Mercè Marçal (una altra reivindicadora de Maria Antònia Salvà) i sobre la mateixa poeta de s'Allapassa, de la qual, entre d'altres treballs, ha editat el llibre inèdit de prosa *Viatge a Orient* i sobre la qual ha recopilat el conjunt d'assajos, poemes i estudis titulat *Lectures de Maria Antònia Salvà*, una eina fonamental per conèixer l'obra de la l'escriptora llucmajorera.

La presentació d'aquesta edició de *Mireia* i la presència de Lluïsa Julià entre nosaltres ha estat una molt bona iniciativa de l'Obra Cultural per poder celebrar, entorn de Sant Jordi, la festa del llibre en col·laboració amb l'Ajuntament.

**expert** 



ELÈCTRICA

**Calafat**

*Sens dubte te convencerà*

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS  
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VIDEO**

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01 (Lluçmajor)

C/. Nou, 85 - Tel. 65 28 36 (Campos)

# 4 Quatre mots

## Maria Cantallops, encarregada de l'Estació Meteorològica

Coloma Julià

**Com va sortir la idea de posar en funcionament aquesta estació meteorològica?**

L'Institut Nacional de Meteorologia (INM) ha seleccionat el poble de Lluçmajor, juntament amb altres emplaçaments de les Illes Balears, per instal·lar una estació meteorològica, que forma part de l'anomenada Xarxa Secundària d'Estacions Meteorològiques.

**Quina funció té?**

És una estació meteorològica automàtica termo-pluviomètrica, és a dir, que ens mesura automàticament dades de temperatura i precipitació cada hora, proporcionant cada dia la temperatura màxima, mínima i la precipitació acumulada.

Les estacions de la Xarxa Secundària funcionen de forma autònoma i no tenen connexió directa amb el servei meteorològic, ja que són únicament emprades per fer estudis climatològics i no previsions meteorològiques.

**Com és el seu funcionament?**



Aquesta estació té un sensor electrònic de temperatura, instal·lat dins una gàbia meteorològica, per poder mesurar la temperatura en condicions estàndard, és a dir, a l'ombra,

amb una correcta ventilació i a l'alçada de 1,5 m. del terra. I per altra part, consta d'un pluviòmetre automàtic tipus balancí. Aquests pluviòmetres funcionen amb una petita balança que recull la precipitació i bascula cada 0,2 mm; basculació que queda enregistrada pel sistema electrònic. El lloc seleccionat per a la seva instal·lació ha de complir algunes condicions com és la distància adequada, sense obstacles com arbres o edificacions, la qual cosa dificulta trobar un lloc apropiat.

Les dades són emmagatzemades dins una memòria interna i s'extreuen mensualment per al seu processament informàtic a l'INM.

Tota l'instal·lació està alimentada amb energia solar.

**El públic podrà tenir accés a les dades enregistrades?**

Les dades són per a estudis climatològics, però el públic en general pot tenir accés a qualsevol dada a través del servei d'atenció a usuaris del Centre Meteorològic de Palma de Mallorca.



**LLuçmajor  
Serveis  
Informàtics s.l.**

Domingo Alcalà Martínez

C/ Major, 107 07620 - LLuçmajor

E-mail: llucmajorservei@terra.es

www.llucmajorserveis.com

Tel./Fax 971120797 / 609784220



AGENTE OFICIAL  
**RAMON NICOLAU, S.L.**

**Nou Peugeot 407**  
*Per tornar gaudir de l'automòbil*

# 407



C/. Marina, 104 - Tel. 971 66 05 21  
Exposició i Venta: C/. Marina s/n. - LLUCMAJOR



## Sentència contra el club nàutic de S'Estanyol

Un auto de 25 d'abril de 2005, del Jutjat de Primera Instància nº 13, de Palma condemna al Club Nàutic de S'Estanyol al pagament de 40.000 euros (en total) a Pep Buades, Coloma Ramón, Damià Verger i Maties Buades, en concepte d'indemnització pels danys morals soferts durant 4 anys, per mor de la infundada expulsió dels quatre com a socis del Club.

La dita expulsió incloïa la prohibició d'entrada al recinte del Club, entrada que fou impedida en reiterades ocasions mitjançant un guarda jurat i la coacció, fets succeïts davant notari i davant els mitjans de comunicació, incomplint autos judicials que instaven a la readmissió dels injustament expulsats.

Els arguments que es donaren sempre foren de desacatament als manaments de la Junta Directiva, injúries, amenaces... càrrecs que mai foren provats i sí en canvi s'ha considerat provada la veritable causa, que no era altra que l'activa lluita dels afectats contra l'ampliació del Port Esportiu de S'Estanyol, de molt ressò als mitjans de comunicació des de l'any 1994. Els quatre afectats són membres de la Junta Directiva de l'Associació de Veïnats de S'Estanyol que es va oposar amb un ample moviment social a la dita ampliació, que per les seves magnes dimensions, hagués alterat molt significativament l'entorn del petit nucli urbà i natural. En realitat aquesta era l'única variable demostrada i que tinguessin en comú els afectats, a més de ser socis del Club Nàutic i això no ha escapat als Tribunals, els quals es varen pronunciar al respecte anul·lant totes aquestes accions, però



donant dret a més a més a una indemnització, ja que la privació de drets societaris i, més important, de drets ciutadans fonamentals, amb repercussió als mitjans de comunicació, va afectar durant aquests anys als seus estats emocionals i morals, donant-se el cas reiterat d'haver de donar explicacions en la seva vida pública, ja que la seva imatge era danyada amb les impressions que es podien desprendre de les imatges i cròniques impreses.

Per tots aquests motius, i essent que a la nostra societat no hi ha altre mitja de resarcir els danys morals, s'ha quantificat la indemnització monetària total amb els esmentats 40.000 euros, que corresponen en diferents quantitats a cada

un/a, donat que alguns són propietaris d'amarraments i, a banda del dany moral comú, també s'ha quantificat la privació de poder gaudir de la pròpia propietat durant quatre anys, quasi cinc.

S'adjunta o vos ha arribat

per FAX la sentència, on hi ha totes les especificacions del que aquí s'ha resumit.

Preguntats els afectats sobre el tema, simplement responen que millor hauria estat poder dur una vida normal, gaudir de les llibertats ciutadanes que els foren arrebatades i de les instal·lacions i propietats. No haurien volgut ni creure que fos possible en un Estat de Dret que això succeís, afectant al dret fonamental de la lliure expressió, però que estan contents de la sentència, donat que tanmateix el que ha passat ha passat i els alegra, més que els diners en sí, veure que es fa justícia, de manera que altres possibles abusos que es puguin cometre en altres contextos i indrets vegin que no queden en impunitat.

Per altra banda, no consideren responsable al Club Nàutic en sí, sino que pensen que és la Junta Directiva la que ha actuat malament, malgrat s'argumenti que són decisions aprovades per Assemblea. A l'Assemblea se li poden contar les coses de moltes maneres i pot ser si haguessin pogut escoltar les dues parts i, sobretot, les paraules dels Jutjats, no s'haurien donat suport a les accions ara penalitzades.

### ASSEGURANCES

Agència Lluçmajor

Ramon Nicolau S.L.

(Peugeot)



ZURICH

C/ Marina, 104 • Tel.: 971 66 05 21 (Lluçmajor)

# Assemblea de l'Associació de Veïns, Comerciants i Amics de s'Arenal

El passat 14 d'abril va tenir lloc, a l'antiga Capella de s'Arenal, l'Assemblea general de l'Associació de Veïns, Comerciants i Amics de s'Arenal. Tot i que l'acte va coincidir amb el funeral a Lluçmajor per l'ànima del Papa Joan Pau II i també amb la solemne inauguració del nou centre comercial de s'Arenal Park, l'assistència a l'assemblea va ser massiva i va fer que el local fos clarament insuficient per acollir l'afluència d'afiliats, simpatitzants o interessats.

En primer lloc va parlar la Presidenta de l'Associació, Maria Salvà, la qual va explicar les raons que varen impulsar la constitució, ara fa devers un any, d'aquesta Associació i va detallar les actuacions més notables en què ha intervingut. Va definir l'associació esmentada com a independent, sense adscripció a cap grup polític o social. Immediatament es va centrar en el tema estel·lar de la reunió: el recentment aprovat Pla Territorial Insular de Mallorca, i les conseqüències de reconversió i esponjament que, per a l'àrea de s'Arenal, suposen. També va agrair el suport de l'Associació de Veïns de Bellavista, en sintonia de criteri en relació amb el tema, i la presència d'alguns dels seus representants, encapçalats per la Presidenta, Sandra Piñeiro, que va insistir sobre la repercussió que l'aplicació d'aquest Pla podria suposar i els efectes nocius sobre la trama actual del territori així com dels diversos nuclis residencials.

Totes dues presidentes varen remarcar que, de forma conjunta, s'ha interposat un recurs contenciós contra l'aprovació definitiva d'aquest Pla territorial, per tal que aquesta norma reculli els legítims interessos de la població d'aquestes barriades litorals, i d'evitar que es confirmi els mals presagis de què es parla i que el Pla esmentat no tan sols no prohibeix, sinó que els possibilita. També varen remarcar que estan d'acord que s'han d'efectuar accions urgents per tal de millorar els seus nuclis urbans, i per reactivar-ne les estructures socioeconòmiques, però no poden estar d'acord en algunes determinacions del Pla, ni amb la forma en què s'ha confeccionat. No poden acceptar, ni permetre, que es marginin d'aquest procés, els ciutadans i els col·lectius socials afectats. Per tant, la seva oposició al Pla Territorial és una oposició constructiva. No s'està en contra de ningú; s'ofereix la col·laboració als poders públics, cercant esquemes d'actuacions que afavoreixin tothom, en general, no només uns quants.

A continuació es va adreçar a l'auditori l'advocat al qual s'ha encarregat la comesa de representar els interessos de les dues associacions, i d'efectuar les tasques tècniques i jurídiques per tal de materialitzar el recurs anunciat. En la seva dissertació va detallar possibles punts fe-

bles del Pla Territorial i va fer llum sobre alguna de les vies per les quals podria discórrer el contingut de les argumentacions del recurs.

Al torn de precs i qüestions, que va coincidir amb el moment de màxima presència de públic, les diverses intervencions varen deixar prou clar el malestar creixent de la gent, la perplexitat, l'absoluta manca d'informació fidedigna i l'augment del temor i de la inseguretat que aquesta situació produeix en aquest nucli costaner. Els representants de la Junta directiva de l'associació varen manifestar el seu desconcert i la preocupació per l'absència d'informació, tant per part del Consell Insular de Mallorca com per part de l'Ajuntament de Lluçmajor, indicant que l'única reunió celebrada amb el batle de Lluçmajor es va desenvolupar com un acte merament protocol·lari, celebrat a petició de l'Associació, en què no es varen assolir més dades ni propostes.

També es va comentar l'estranya coincidència de criteris i d'interessos entre les Administracions públiques i el sector hotel·ler, i la seva identificació amb el Pla aprovat. No deixa de causar sorpresa la poca prudència i la manca de rubor amb què exposen de forma conjunta, hotelers i Administració, les determinacions de les actuacions que planifiquen per aquestes zones i el resultat que ens en cal esperar. S'ha d'assenyalar que les més diàfanes i millors informacions sobre aquest tema ha estat ofertes pels representants de les associacions hoteleres. Segons es va deixar entreveure, sembla més que aquesta sigui una planificació del sector hotel·ler que no de les Administracions competents. Allò que és clar és que aquest sector ha participat de manera decisiva des del començament en la formulació del Pla Territorial i en les futures planificacions que afectin s'Arenal.

I després, al debat, sorgiren les qüestions essencials: per què han participat en aquests acords únicament les associacions hoteleres i no la resta, que agrupen major nombre de ciutadans? Per què no s'ofereix informació clara i puntual, quan únicament el que hom vol és saber i

col·laborar amb els poder públics per trobar solucions raonables? Per què no es faciliten les vies de participació efectiva, previstes per la normativa vigent? Què passarà amb els nostres béns i amb les nostres propietats? Per què es permet la degradació de la zona?

La manca de resposta a aquestes preguntes, i a d'altres de semblants, fa que s'incrementi la incertesa, el pessimisme i la sensació d'incapacitat, essent aquest el brou de cultiu de la desmotivació general i de la desil·lusió que es respira a l'ambient, cosa que dona peu a tota classe de rumors i comentaris, siguin justificats o no. Com sempre, l'absència de notícies, deixa via lliure al domini dels rumors, que moltes vegades acaben per confirmar-se.

Els representants de l'Associació sempre varen insistir a mantenir, costi el que costi, la voluntat de sincera i lleial col·laboració amb les Administracions competents en la planificació territorial i urbanística, i en els instruments que s'han de confeccionar per a un desenvolupament adequat. També varen reiterar la necessitat que en aquest procés hi col·laborin tots els ciutadans afectats, i tots els col·lectius interessats; entre ells hi ha l'Associació.

Els punts claus que es volen aconseguir, doncs, són aquests:

- Informació clara, puntual i suficient
- Participació en els diversos processos que s'hagin d'emprendre
- Consens en les mesures que s'adoptin, descartant el procediment d'expropiació forçosa.

Per acabar, es va tractar el tema d'una quota mensual per sufragar les despeses que l'Associació ha de suportar. És va aprovar establir-la en un mínim de 20€ i un màxim de 50€, en funció de les possibilitats de cadascú. Si algú hi està interessat, es pot adreçar directament a l'Associació. Ja hi ha més de 900 afiliats. Persones que volen defensar els seus interessos, abans que sigui massa tard. I el nombre puja!

Val a dir que les dades que es lliuraran al banc en el moment de l'ingrés servirán per associar-se.

## ASSOCIACIÓ DE VEÏNS, COMERCIANTS I AMICS DE S'ARENAL

Comunicam a totes les persones interessades en qualsevol assumpte o aclariment de les activitats i gestions dutes a terme per part d'aquesta Associació i especialment els temes debatuts a la darrera reunió a l'Església de s'Arenal, el lloc i horari de

### INFORMACIÓ

Dia-----dijous

Horari-----19 a 20 h

Adreça----Gran i General Consell, núm. 5 (S'Arenal)

Núm de compte per ingressar les quotes o les aportacions.

0024 6889 42 060/01344/78 (Banc de Crèdit Balear de s'Arenal) (Es pot ingressar a qualsevol oficina del Crèdit)

## Comunicat als comerciants i empresaris de la ciutat de Lluçmajor

L'Associació de Comerciants i Empresaris de PIMEM de Lluçmajor, reconstruïda l'any passat amb ànim de revitalitzar el teixit comercial de la nostra Ciutat i que té un caràcter obert i participatiu vos comunica que:

- Després d'un parell de reunions amb l'Ajuntament, es creà la "Taula de Comerç" per intercanviar projectes i problemàtiques.

- A la darrera reunió celebrada el 20 d'abril, l'Ajuntament ens presentà la proposta de dinamització comercial de Lluçmajor de la qual un dels punts era el canvi circulatori de la nostra ciutat.

- Una vegada avaluada la proposta de circulació i haver escoltat un bon grapat de comerciants, els varem fer arribar la petició següent:

*Senyor Balle:*

*En la reunió de la Junta Local per analitzar les Propostes de Dinamització Comercial presentades a la Mesa de Comerç dia 20 d'abril es va decidir PROPOSAR:*

*1.- Canviar el sentit de l'entrada al poble pel camí d'Algaida perquè els que vinguin del Nord pel camí d'Algaida tinguin bon entrar a Lluçmajor i dirigir-se o pel carrer Major o pel de Sa Font al centre de Lluçmajor.*

*Entenem que actualment no tenir l'entrada Nord perjudica els comerciants situats al centre.*

*Igualment creim que els habitants de la part de dalt del carrer de sa Font tenen més fàcil accés girant la citrcuació perquè poden prendre el carrer de Reina Esclaramunda mentres que ara no l'utilitzen perquè els cau esquerramà.*

*2.- Fer el Carrer Bisbe Taixaquet UNIDIRECCIONAL EN SENTIT ASCENDENT per facilitar als forans l'accés al centre del poble.*

*Entenem que l'entrada natural a la Ciutat de Lluçmajor és pel Passeig Rei Jaume III, don s'accedeix directament a l'Ajuntament i principals edificis del recinte urbà.*

*Creim que la Proposta de Mobilitat dels serveis tècnics únicament té en compte la circulació i DEIXA A BANDA la realitat comercial, que és la causa primera que ha originat l'Estudi. de Mobilitat esmentat.*

*L'entrada pels carrers laterals fa perdre la visió monumental de la Ciutat i dificulta -per molt bones senyalitzacions que hi posin- l'accés fàcil al centre del poble.*

*El fet que actualment hi hagi dos pols comercials -centre del la Ciutat i Ronda- fa sol·licitar que se prenguin mesures d'equilibri d'ambdós pols ja que la Ronda -i més si es promou el Passeig Jaume III- tindrà massa pes comercial en detriment del comerç més tradicional.*

*En definitiva demanam que s'arribi al centre de Lluçmajor pel mig i no per les voreres.*

*3.- Com a conseqüència del punt anterior que tot el carrer Major sia només baixada tret del tros comprès entre els carrers Ciutat i Vall.*

*4.- Que iniciïn un estudi seriós per tal de dotar a la Plaça Espanya d'un aparcament subterrani -a més de la zona blava- per tal de facilitar l'accés al centre del poble i poder acollir tots els cotxes que genera el fet que les oficines municipals i les de les entitats bancàries estiguin a la Plaça d'Espanya.*

*I perquè així consti, ho firmam a Lluçmajor, a 25 d'abril de 2005.*

- Dia 30 d'abril es va tancar al trànsit en sentit de pujada al carrer Bisbe Taixaquet.

- De la posada en marxa de les altres propostes del Pla de Dinamització, l'Ajuntament ens informarà quan ho trobi oportú.

Aprofitam l'ocasió per convidar-vos a les nostres reunions que tenen lloc els primers dilluns de cada mes a les 20.30 hores a local que ens cedeix "Sa Nostra".

ASSOCIACIÓ DE COMERCIANTS I EMPRESARIS DE LLUCMAJOR.



Ja és hora de  
pensar en el futur...  
pla d'estalvi infantil



Informa-te'n a "SA NOSTRA"

*diver*  
SA NOSTRA  
CAIXA DE PENSIONS



# Quaderns de Fum Major

## Fum de rostoll

Miquel Cardell

Veig el batle i un parell de capparees del PP autonòmic a una foto del diari, retratats amb el preceptiu casc blanc damunt el pont d'un dels excalèxtrics amb que endogala el casc urbà de Lluçmajor aquesta magna obra relativament pública que anomenen l'autopista i la circumval·lació.

La foto és una de tantes escenografies, un dels molts betlemets fotografiables, com l'aparador d'uns grans magatzems que munten cada dia els serveis de premsa d'institucions i càrrecs públics: pura propaganda que sembla ser un dels motors de la, ehem, vida política insular. O un dels objectius bàsics de l'exercici del poder, que encara és pitjor.

Tots els somriures d'aquest esplet de top models no tranquil·litzan gens aquest servidor sobre la realitat de l'obra en qüestió: el mal territorial ja està fet i la magnitud del desastre és apreciable qualsevol dia,

just passant en cotxe per les proximitats del camp de batalla en qüestió. Però no és difícil suposar que els efectes de la nova autopista sobre la nostra comunitat només han començat, i de moment resulten ja especialment perceptibles en dos aspectes de la vida local.

El primer és el boom de construcció de pisos, que no s'atura d'accelerar des de fa un parell d'anys: impacte més que estètic que fa preveure un increment de la població, és a dir de les necessitats d'aigua, recollida de residus, atenció mèdica, policia i serveis com ara grues municipals (aquelles que sempre són a S'Arenal), educació i ensenyament, lleure i despeses socials, cultura, i un etcètera que no sembla tenir fi.

El segon efecte es pot deduir de la preocupació, tardanament deixondida, sobre els efectes de la possibilitat que milenars de cotxes de pas no s'acostin a la vila, ni s'hi aturin com a clients.

L'ajuntament anunciava una mena de pla d'actuació i, tornem-hi, els diaris publicaven la foto corresponent d'una reunió entre responsables municipals i representants del petit comerç: era tota una imatge de participació i cooperació entre el negoci privat i la cosa pública.

La qüestió, i m'ho deia un d'aquests comerciants, directament afectat, és que arriba Maig i s'aplica el canvi al Passeig, que ara només tindrà trànsit en direcció de sortida. I escriu s'aplica quan el que hauria d'escriure és l'ajuntament l'aplica sense haver-lo consensuat amb els implicats. Tant com presumien; de veres volen fer un pla de dinamització comercial...sense els comerciants? Per no parlar dels habitants del grapat de carrers que es veuran afectats, entre ells el meu, el del Convent, cada vegada menys carrer i més autovia.

Clar que aquest nou capítol del continu exercici

d'unilateralitat de Lluç Tomàs i companyia tampoc no hauria de sorprendre ningú.. amb tots els anys que fa que comanden, ens era donat esperar res més? Hem de recordar la majoria absoluta, feta de vots. Segur que entre els comerciants menyspreats n'hi ha que votaren qui ara els menysprea. I que n'hi ha que no.

+ + +

Cosa que no vol dir que la vila no necessiti de mesures fortes, decidides i ben planificades en relació al trànsit automobilístic, o això que de manera més precisa es pot anomenar la circulabilitat, en cotxe o a peu o en bicicleta, de la vila. És evident que els darrers anys la circulació és un caos regit per una mena d'estat de general campí qui pugui i fot qui fot i visca el rei, una selva marcada per la presència de més cotxes dels que els nostres carrers toleren, manejats des d'unes actituds

20

**PERRUQUERIA  
PUIGSERVER**

C/. Orient, 8 - Tels. 66 20 08 - 64 05 14 (Lluçmajor)

**Sa Libreria**

*Llibres, contes,  
jocs educatius,  
material d'oficina*

C/. Sa Font, 15 • Tel.: 66 26 66 (Lluçmajor)

que sovint no diuen res de bo del nostre sentit del civisme, talment si estassim convençuts que els senyals i les normes de trànsit no són més que suggeriments.

Però potser hagués convingut començar per consultar els afectats (quants de milions no destinaven a l'Agenda 21 aquella? i no anava d'això, de fomentar la participació, o es tractava de repartir euros entre els socis habituals?) i seguir amb un plantejament global i no amb una mesura puntual, que alleujarà un coàgul perpetu, però probablement no sia més que un pegat provisional.

+ + +

El drama, però ha arribat per un altre camí. Ara resulta, tant com l'havíem esperat que han acabat anul·lant el Campionat del Món de tir al plat sobre Rostoll. I que l'han anul·lat per manca de participants. Per dir-ho en pla bil·lingüe i testicular, en homenatge al benemèrit promotor de millores tan incompreses, la cosa ha acabat *como puta por rastrojo*, de mala manera.

Tot i que, segurament, la frase feta que hi escauria seria fotuts (o banyuts) i pagar el beure, donat que, pel camí, hem sabut que, de forma honestíssima i basada en les seves secretes capacitats, l'empresa concessionària encarregada de dur a terme el magne i frustrat esdeveniment era una senyora coneguda ja per la seva abrandada literatura epistolar en favor i lloança del regidor Rabasco. Quines casualitats legalíssimes!!

El fet és que pèl camí hi hem deixat un (bon) parell de milenars d'Euros del gavet municipal. Per no parlar de la coneguda investigació policial sobre el miraculós

traspàs de fons municipals a llibretes del senyor Rabasco, passant per contractacions amb empreses que, quines coses, també dirigia una altra amiga de l'inclit soci de la majoria absoluta. quin home tan simpàtic i amb tant de carisma!

Camí perillós, ja que tot d'una mena a pensar en les grans tanques publicitàries del Campionat que hem vist, amb aquella estètica d'invitació de noces de suburbi tropical, venien a ser les mateixes on, fa un parell d'anys, llegíem les denúncies d'ASI contra la canalla catalanista.

+ + +

Unes denúncies que tornen a anar a tota, ara que els diaris van publicant informacions sobre els resultats de les investigacions de la policia judicial sobre les virgueries financeres del regidor Rabasco, just quan ens conten la cosa del Campionat frustrat, i començam a pensar que si la cosa ha anat malament, i s'ha fracassat en la convocatòria, i ens ha costat doblers dels nostres, tenim dret a que s'analitzi la gestió que ha fet l'empresa concessionària, i qui sap si demandar-la per incumpliment o incompetència, o el que calgui.

A més, naturalment, de les corresponents responsabilitats polítiques, per molt que avui a Lluçmajor pugui sonar a broma qualsevol esment a aquest concepte. No debades, i és oportú retreure-ho en parlar del que parlem, encara no ens ha explicat ningú de manera satisfactòria que hi fa Rabasco de soci d'una majoria absoluta que no el necessita, però li dóna poder, mitjans per a les seves campanyes, i una quantitat brutal de pasta...mentre carrega el pes mort del soci sospitós, ca-

rregat amb un pes que s'encomana.

I com que no ens ho expliquen, anam endarrerir, i ens feim preguntes, sobretot una: que sap, per on els té agafats? O bé: que tenen a mitges, uns i altres?

+ + +

Són preguntes difícils, males de formular en veu alta. Però tal vegada, en mig de tant de silenci, resultin útils, o necessàries. No hi ha dubte que vivim a un municipi que, des del punt de vista estrictament contable, només per la vertiginosa activitat urbanística d'un poble que en quinze anys ha doblat la població, hauria de generar una riquesa que arribàs al gavet municipal.

I la sensació no és aquesta, transitant els nostres carrers plens de clots i voravies esmorrellades, massa estretes, intransitables. És un tipus de sensació que fa recordar operacions com el carrer de la Marineta a S'Arenal, o la cessió a un empresari privat d'un solar públic per cent anys, o la renovació generosa i incondicional, i molt barata!!!, de llicències urbanístiques caducades de grans proporcions...

i qui sap, pot ser només sia que no s'apleguen que no se semblin.

+ + +

I, ja ho escrivia més amunt, ara que als papers li tornen a ventejar les vergonyes, va Nuestrólíder i torna a destapar el pot de les essències gonàdiques i antimallorquines. D'una banda amb un pamflet que abusa de la figura de Don Quijote (segur que no l'ha llegit, palès que, si l'hagués llegit, no l'hauria entès!) per insistir en el discurs del catalan hasta para coger una escoba

i la dictadura a les escoles. (Precisament avui he llegit una informació d'un experiment del govern Matas a un parell d'escoles, sobre el dret dels pares a triar idioma, allò de la campanya electoral: més d'un setanta per cent ha optat pel català).

Pitjor ha estat, i més significativa, i encara més immoral, la campanya que Rabasco ha posat en marxa contra Joan Jaume, Director de l'institut de S'Arenal.

Amb Joan Jaume m'uneixen llaços familiars, i, més antics encara, llaços de coneixença i amistat. Però hi ha un altre llaç que no té res a veure amb això: d'ençà que es va fer càrrec de l'institut, un institut que tenia fama de difícil en ser a la primera línia en recepció durant tot l'any d'alumnes provinents de diferents països i cultures, des de l'exercici de la meua feina m'han anat arribant notícies i testimonis sobre una tasca entregada, creativa i exemplar per, primer, educar i ensenyar, i, tot d'una, fer-ho de manera d'ensenyar també informacions sobre la realitat cultural, històrica, lingüística d'aquesta terra. Ensenyament, integració: no era això el que els hem demanat als professionals de l'ensenyament?

Va ser, probablement aquesta experiència el que va menar els organitzadors d'unes jornades professionals universitàries a demanar opinió i testimoni professionals a Joan Jaume: tenc davant el document que hi va llegir, i puc assegurar que el seu sentit, el seu fons ètic i pedagògic és exactament el contrari del que ha escampat en gran insultador: i clar que inclou entre els seus plantejaments aquell segons el qual reconèixer que hi ha problemes que acompanyen tot migració i que afecten, pri-

mer, el mateix emigrant, i després, la societat que reb una allau migratòria, és el punt de partida elemental per plantejar camins d'acció, que al text de Jaume passen per demanar que les administracions dediquin més esforç, més pressupost a acollir els nouvinguts al sistema educatiu.

Així de clar: novament, Rabasco clama denúncia i ho fa insultant, calumniant, des de la mentida de qui espera pescar en aigües de patiment humà. Com sempre.

+ + +

Des del punt cardinal més allunyat, torna a aparèixer demanant l'atenció d'aquestes confessions Maria Antònia Salvà. Mig segle després de la seva mort, aquella dona que es referia a Catalunya com a part de la pròpia pàtria, continua essent, a través de la seva obra, una mena de far moral que relativitza i posa al descobert tanta pirateria política disfressada de por d'aquell famós imperialisme català.

Seguint la pista de la poeta, els darrers anys tot quan ens ha arribat de Catalunya, d'aquella altra part de la pàtria, si senyor, són persones, estudiosos, editors, carregats de feines fetes amb dedicació i generositat, filles de l'admiració i de l'amor a la cultura.

Recordem les traduccions de Pascoli que es presentaven l'any passat, i la versió original de la de Mireia, el poema del Nobel provençal Frederic Mistral que ens ha presentat enguany la seva editora, Lluïsa Julià, a qui record haver conegut deu fer set o vuit anys, quan ja va presentar resultats del seu estudi de

l'obra de la nostra escriptora.

La troballa de la versió original i encara inèdita d'aquesta traducció és una gran notícia, com la seva posterior edició. i m'ho sembla més després d'haver escoltat Lluïsa Julià explicant la seva complicada trajectòria en uns delicats moments d'evolució cap a la difícil normalitat del català, en una de les intervencions més brillants que he presenciada en dècades d'assistir als memorials marianonians de la vila. Aquesta dona és un tresor que hem d'aprofitar: seguint la via oberta per persones com ara Maria Mercè Marçal (quina altra enorme poeta!) ha redefinit la idea de Maria Antònia Salvà, en llegir-la com la primera dona poeta contemporània important de la poesia catalana.

L'acte, que va trobar en l'amic Macià Garcies presentador de nivell i presentació de qualitat, em va semblar també important pel fet de ser una col·laboració entre Obra Cultural Balear i Ajuntament

Important perquè aquesta hauria de ser una col·laboració habitual, i no ho ha estat els darrers anys, al contrari. Per això mateix em sembla important, en la mesura que permet esperar una passa de normalització democràtica, això tan senzill i tan difícil de combinar esforços en favor, per exemple, de la difusió de la cultura.

Així que deixarem per un altre dia el lamentar els anys que ens manquen per poder acollir dignament convidats com la que hem esmentat a una casa de cultura habitable i digna de tal nom.

+ + +

Allà mateix, a Ca s'Heureu, casa de cultura vicària a l'espera del Messies de l'antic convent, vaig poder contribuir, un entre tants, a una exposició de llibres infantils i juvenils antics, dirigida a les escoles amb motiu del Dia del Llibre: deixant de part el gust que això de mostrar ens dona als afectats de col·leccionisme, són iniciatives relativament senzilles que no poden, avui per avui, deixar-se de banda en estimular el procés formatiu, la curiositat, dels més joves.

Una iniciativa que no em puc aguantar de suggerir que convé ampliar més que repetir,...i amb un esforç més obrir també, anc que sigui per pocs dies, al públic general, que segur que ho agrairà: aquest és un dels

sentits essencials que tenen avui en dia les biblioteques públiques i altres centres culturals.

+ + +

I no plou, i Maig que arriba exigint màniga curta, que hem passat de la congelació a l'estiu en un parell de setmanes. I l'ajuntament del PP, tan liberal i partidari de la lliure empresa, que diuen que es proposa fer la competència amb inversions públiques als empresaris de centres esportius de la vila. I hi ha un remor que dona un il·lustre llinatge esportiu a qui és favorit, ehem, per fer-se amb la concessió, aquí i a un grapat més de municipis on es fan operacions semblants, tots ells regits per un mateix partit.

Roda el món, i torna al Born.

## GIMNÀS A PUNT

C/. GRUP ESCOLAR, 68 - LLUCMAJOR - TEL.: 971 12 10 81

### Activitats per a tota la família

- TAEKWONDO
- FITNESS
- AEROBIC
- BODY-PUMP
- BODY-COMBAT
- BODY-BALANCE
- BODY-STEP
- SOLARIUM
- SAUNA
- MASSATGES

*Les més modernes màquines i el millor equip humà al teu servei*

**ATENCIÓ**  
JULIOL, AGOST I SETEMBRE  
PREUS ESPECIALS



# Retalls

**Maties Garcias**

**INICIATIVES.** És encoratjador veure com neixen i creixen projectes que tenen el país i la llengua com a raó de ser. Avesats a fixar-nos en les agressions o les mancances, no ens han de passar per malla les iniciatives positives que s'impulsen amb il·lusió i intel·ligència. El maig és un mes propici per sortir al carrer per la Diada per la Llengua i l'Autogovern (dia 14, devora la Seu) i perquè els joves facin l'Acampallengua (a Porreres, el 28 i el 29). Però també hi ha novetats en el camp de la comunicació: per Sant Jordi ha nascut la revista digital Tribuna Mallorca (tribunamallorca.org) i és imminent l'aparició per internet de la nova etapa de Somràdio, la ràdio fórmula musical en català. I se n'anuncien d'altres, d'iniciatives.

**IB3.** Comencen a agafar rodatge la ràdio i la televisió públiques de les Illes Balears. Una històrica reivindicació es fa realitat. Llàstima —i el retret és greu— que hi falli tan estrepitosament la manca de pluralitat, tant en la gestació del projecte (encarregat sense manies a la

cap de gabinet d'en Mates: cosa insòlita en qualsevol democràcia) com en les primeres passes (Excel·lent des del punt de vista tècnic, deficient en pluralitat, deia un diari que valorava l'informatiu inaugural de TV). Instrument al servei de tot el país o eina de propaganda del govern i el seu partit? Aquí hi ha el dilema.

**Escola nova.** Comença a ser un clam la necessitat d'una nova escola pública a Lluçmajor. Els estadants dels pisos nous en construcció ja demanen plaça per l'any que ve. Els mestres passen ànsia. Per ara, l'Ajuntament encara no té solar per oferir al Govern, i aquest no pot ni començar a fer els plànols. El batle va dir en el ple del mes de març que encarregaria el projecte als tècnics municipals. Ja s'hi deuen haver posat? Però hi ha el perill que siguin uns plànols virtuals: el solar naxerà per cessió de terrenys de qualque urbanització nova que l'Ajuntament confia que es faci per la banda nord del poble. Encara no està ni presentada.

**Benet.** Fa anys, una tia em va regalar un llibre: *Informe sobre la fe*, una llarga

entrevista d'un periodista italià al cardenal J. Ratzinger, aleshores un desconegut per a mi. Ara que ha baratat de nom i de més coses, serà qüestió de fer-ne la lectura. Els llibres de la *dreita*, sempre fan pensar.

## L'alcalde.

L'alcalde de Lluçmajor informà al diari "El Mundo" (20 abril 2005) sobre els 53.700 euros adjudicats a la polivalent empresa de Catherine Lecomte dient lo següent: "Hay veces que no es conveniente saber a quién se adjudican los contratos". I també informà al Diari de Mallorca (30 abril 2005) sobre els 50.000 pamflets xenòfobs que ASI difon pel món dient lo següent: "No vull entrar en actuacions o com-

portaments d'altres partits".

Per ventura el Quixot faria una pira monumental amb factures i pamflets vergonyosos cremant-los al mig de plaça com feu amb els llibres de cavalleria. Un poble no pot estar content de viure sense aquelles condicions que li són pròpies. Alcalde deriva de la paraula àrab "al-cadî" que significa jutge. Un alcalde hauria de trobar convenient jutjar a qui s'adjudiquen els contractes i també hauria de jutjar les actuacions del partit amb el qual ha decidit governar. Un alcalde assumeix sempre la seva responsabilitat, no tan sols quan troba convenient o quan vol.

Aina M. Llompart Suau.

**DOLÇ I SALAT**

**FRUITS SECS • CONGELATS**  
**POLLASTRES A L'AST**

Plaça d'Espanya, 8 - Tel. 66 24 06 - LLUCMAJOR

Govern de les Illes Balears  
Conselleria de Treball i Formació

Servici d'Ocupació  
**SOIB**

**GESTIÓ INMOBILIARI**  
CURS NÚM. 467/05

Lloc: Felanitx  
Duració: 209 hores  
Inici: 03 de Maig  
Acabament: 29 de Juny

Horari: 09:00 a 14:00  
Requisits: Persones en situació d'atur  
Data límit d'inscripció: 26 d'abril

**EMPL. ADMINISTR. ENTIDADES FINAN**  
CURS NÚM. 486/05

Lloc: Felanitx  
Duració: 484 hores  
Inici: 03 de Maig  
Acabament: 19 de Setembre

Horari: 09:00 a 14:00  
Requisits: Persones en situació d'atur  
Data límit d'inscripció: 26 d'abril

**INICIACIÓ XARXA INTERNET**  
CURS NÚM. 485/05

Lloc: Felanitx  
Duració: 88 hores  
Inici: 16 de Juliol  
Acabament: 06 d'agost

Horari: 16:00 a 20:00  
Requisits: Persones en situació d'atur  
Data límit d'inscripció: 01 de Juliol

**INFORMÀTICA D'USUARI**  
CURS NÚM. 484/05

Lloc: Felanitx  
Duració: 209 hores  
Inici: 03 de Maig  
Acabament: 14 de Juliol

Horari: 16:00 a 20:00  
Requisits: Persones en situació d'atur  
Data límit d'inscripció: 26 d'abril

Informació i inscripcions:  
e-formalia

C/ S'Algo nº 15 baixes 07200 Felanitx  
Tel. 901 967 349  
CARRER DE CALIARI Nº 15, 07200 LLUCMAJOR  
http://www.e-formalia.com

PLA de la Formació i Recerca Professional  
FIP

Col·labora per:  
EUROPEAN UNION  
Fondos Europeos de Desarrollo Regional

## Unió Mallorquina molt crítica amb el Batle i el Partit Popular per l'assumpte Rabasco al darrer Plenari

El portaveu d'Unió Mallorquina, Tomàs Cantallops, ha criticat amb duresa la gestió del PP al capdavant del nostre Ajuntament per mantenir a l'equip de govern a Joaquín Rabasco, com a regidor de Turisme i Tinent de Batle del municipi. Fins i tot, al final de la seva intervenció, Cantallops ha demanat al Batle que tenguí la valentia de cessar Rabasco dels seus càrrecs vistes les informacions que havien aparegut a diversos mitjans de comunicació.

El discurs del responsable d'Unió Mallorquina a Lluçmajor se va centrar en els diferents escàndols on està implicat l'actual regidor de turisme. Des de les acusacions de desviar doblers públics a les seves butxaques fins a l'adjudicació a dit de concerts i certàmens a persones afins a ASI, assumptes que en aquests moments estan en mans de la justícia.

També va ser molt criticat per part de Cantallops el fulletó que Rabasco ha publicat i repartit per S'Arenal, fins i tot entre alumnes dels centres de primària i secundària, on se mostra "la seva xenofòbia i racisme envers les persones que parlen la nostra llengua".

Cantallops va formular moltes preguntes al Batle de Lluçmajor, però moltes no varen ser contestades, tals com, "Ha de ser aquest individu (en referència a Rabasco) qui ens digui com tractam a la gent que ens visita i vol quedar a viure i treballar entre nosaltres?"; "És això senyores i senyors del PP el que voleu que passi i deixau passar en aquest poble set voltes centenari?"; "Senyor Batle per què dóna poder a aquest individu?"; "Què li deu a ASI o a Rabasco per què malgrat tot el mantingui gestionant una àrea tan important com el turisme?" "Qui governa a aquest municipi, vostè o ell?"; i va acabar demanant a l'equip de govern si pensaven el mateix que Rabasco expressava al seu fulletó, tant dels mallorquins com d'aquells que han vingut a viure aquí i se senten part d'aquesta terra i ben acollits sempre pels residents. A aquest fulletó el dirigent d'ASI utilitza la figura del Quixot per intentar sembrar xenofòbia, racisme

me i crispació social allà on no n'hi ha i amb l'única finalitat de seguir al poder.

El regidor d'UM va remarcar també que Rabasco utilitza com a arma recurrent la paraula "catalanisme" per anar en contra de tot i de tots, fins i tot, el Partit Popular, que és el seu soci de govern i qui el manté en el poder.

Segons va afirmar Tomàs Cantallops a la seva intervenció, "Rabasco NO representa als castellanoparlants ni a la gent d'altres llocs que volen ve-

nir a viure aquí, que per tots nosaltres sempre han estat ben rebuts i mai rebutjats ni insultats com ell està fent amb nosaltres".

I al final, Cantallops acabava el seu discurs afirmant que "amb tot el que havia expressat fins el moment creia que hi havia motius suficients per dir que el regidor Rabasco és un personatge que avergonyeix a tots, i ofèn i insulta la gent del nostre poble i de tota Mallorca.

### Bienvenido al vuelo de internet...

Bienvenido a la

**Línea ADSL**



Entre ahora y descubra sus ventajas.

**la tienda  
telyco**

*Telefónica*

PUNTO DE VENTA PROFESIONAL

**TELYCO LLUCMAJOR**

Plaza España, 54  
Tel: 971 12 10 83  
Fax: 971 66 40 46  
07620 Lluçmajor

**TELYCO ARENAL**

Trasimé, 16  
Tel: 971 26 93 10  
Fax: 971 26 93 10  
07610 El Arenal

**TECNOFONIA S.L.**

Servicio Técnico Post-venta  
TELYCO  
Reyes Católicos, 33  
Tel: 971 27 34 06  
Fax: 971 25 02 71  
07007 Palma

**TECNOFONIA S.L.**

C/ Luca de Tena, 12 bjos.  
Tel: 971 24 03 41  
Fax: 971 24 78 11  
07500 Palma



# XI Diada Popular

L'Obra Cultural Balear vos convida a XI DIADA POPULAR PER LA LLENGUA I L'AUTO-GOVERN. Cada poble llaura el seu futur, i des de l'Obra Cultural vos convidam a **FER SENTIR LA NOSTRA VEU!!!**, dissabte dia 14 de maig a Ses Voltes de Palma.

La Festa per la Llengua començarà a les 16,30h. amb el Cercavila des de la Plaça Espanya amb els caparrots, els tamborers d'Albopàs, xeremiers, gegants, grallers... i tota la gent que davalla amb el tren cap a la diada. I a Ses Voltes el grup Trencaclosques animarà a tots els nins i nines.

Participarà a la Festa la música tradicional: el grup De Calaix oferirà les seves tonades de l'Empordà i els grups Herbes dolces i Tramudança ens faran gaudir d'una ballada popular. Al mateix temps els Castellers de Mallorca i la Colla Al.lots de Llevant faran pinya com sempre en les mobilitzacions en favor de la nostra llengua.

A les 18h. hi haurà l'Acte Central on tots plegats farem sentir la nostra veu:

**Fes sentir la teva veu** per un ensenyament de qualitat i en ca-



talà.  
**Fes sentir la teva veu** per una cultura integradora i universal,

promovent les expressions culturals que treballen en català.

**Fes sentir la teva veu** per la convivència i la interculturalitat, oferint la llengua catalana com un mitjà modern i atractiu per a la integració de persones nouvingudes a les Illes Balears.

**Fes sentir la teva veu** per uns mitjans de comunicació democràtics, plurals, didàctics i en català.

Acabarem la festa amb el concert d'un dels millors grups de pop-rock de les Illes, els Antònia Font.

Tothom està convidat a participar dia 14 a Ses Voltes (Parc de la Mar) a Palma. No hi falteu! **FES SENTIR LA NOSTRA VEU!!!**

Per qualsevol cosa passau per l'Obra o posau-vos-hi en contacte: transport, informació, participar en l'organització de la diada, conèixer gent divertida, fer propostes d'activitats, fer-te soci, etc. OCB. C/de la Impremta, 1-pral.07001-Palma (Mallorca). Tel. 971723299. Adreça electrònica: ocb@ocb-web.com. Hi trobaràs na Irene, en Tomeu, na Paula...

Obra Cultural Balear

## CENTRE OPTIC EXPOLENT



C/. Sant Cristòfol, 30  
Tel. 44 13 74  
S'ARENAL

## BASTIMENTS

Tapissats, Teixits i Bàsics

- Tapisseria, cortinatges i decoració
- Cadires, butaques i sofàs desfundables
- Bàsics: edredons, fundes nòrdiques, llençols...

Pescadors 12 • 07620 Lluçmajor • tel. 971 662 348 / 653 826 835

## Acampallengua 2005

L'acampallengua 2005 tindrà lloc a Porreres els dies 28 i 29 de maig. Aquesta gran trobada de joves tornarà a consistir en dos dies plens d'activitats que suposaran, un any més, una gran mobilització del moviment juvenil mallorquí en favor de la llengua pròpia de Mallorca, la llengua catalana.

Perquè feim l'Acampallengua?

- Perquè és una demostració de l'ús normal de la llengua. Normalitat que contribueix a la integració dels joves que, nascuts a Mallorca o provinents d'altres països, no parlen habitualment en català.

- Perquè és una mobilització que dona un impuls a les entitats i a les persones que fan feina pels matei-

xos objectius de promoure l'ús del català.

- Perquè contribueix a popularitzar la cultura que es fa actualment en català.

- Perquè és un espai de trobada de tots els Països Catalans, amb participants de diversos indrets de les Illes i del territori continental.

- Perquè és una demostració que els joves són seriosos a l'hora de fer feina per la llengua, és una eina de reivindicació i participació activa dels joves.

- Perquè ens ho passam bé.

Que hi haurà a l'Acampallengua?

Tallers, jocs, competicions esportives, Mostra de Música Jove, Mostra de Cantautors, Ballada po-

pular...I dissabte a vespre gran concert: Es Reboster, Antonia Font, Obrint Pas, Lax'n Busto, Oprimits i alguna actuació sorpresa.

Bé, per informar-vos de tot mirau la pàgina web [www.jovesllengua.org](http://www.jovesllengua.org)

I podeu participar aportant voluntaris per col·laborar en l'organització, coordinant una mica el transport, fent arribar la convocatòria a tots els sectors del poble, a través de repartiment de cartells i programes a botigues, associacions; a través de correus electrònics, missatges de mòbil, etc.

Vos esperam dia 28 i 29 de maig a Porreres. Fins aviat!

**Joves de Mallorca per la Llengua**



**RENAULT**  
ENTRE PROFESIONALES

**CREEMOS EN TU NEGOCIO  
TANTO COMO TÚ.**

**KANGOO EXPRES CONFORT**

desde 7.800€\*

PLAN PREVER INCLUIDOS

**FINANCIAMOS A MEDIDA**

**GAMA DE VEHÍCULOS RENAULT**



Sea cual sea tu negocio, en Renault apostamos por él, ofreciéndote siempre la gama más amplia de vehículos comerciales: Kangoo, Trafic, Master y Master Propulsion. Que además se adaptan a las necesidades de tu negocio. Sabemos cuanto esfuerzo e ilusión pones en tus proyectos, por eso te lo ponemos fácil dándote la mejor financiación a tu medida y el mejor precio.

\* Impuestos y matrícula no incluidos

**RENAULT LLUCMAJOR**

BARTOLOMÉ JAUME NADAL S.A.

Ronda de Mirjón, 123 - 07620 Llucmajor

Tel. 971 660140 - Fax 971 661653



## Xerrades de cafè

### Arribarem a tenir un poble en condicions?

#### Un que escoltava

- A la fi ens faran les voravies del poble noves.
- Què dius? Les faran noves?
- Bé, noves, noves...no Però pel que veig és que estan adobant totes les espenyades.
- Mira, jo les que he vist fins ara, han estat les del carrer Major.
- Home! Per alguna han de començar! Perquè crec que per quasi tot el poble estan en molt males condicions, supòs que no adobaran només les d'un carrer...
- Idò si han programat adobar-les totes, hi ha molta feina per fer i molts d'euros per gastar.
- Sí, i també seria hora d'adobar els carrers amb una bona passada d'asfalt.
- Això ja seria massa, perquè crec que el nostre Ajuntament no té mitjans econòmics per fer aquesta reforma total dels carrers.
- A més, diuen que aquests clots i forats que fan cada dos per tres, per desembossar canonades d'aigües brutes és un vell defecte de les instal·lacions dels serveis d'aigua potable i de clavegueram.
- Deu ser això, perquè jo no veig altre poble que tenguí els carrers amb tants de pegats.
- És veritat, això.
- Ara tu figura't si aquests carrers d'altres pobles que estan empedrats en lloc d'estar asfaltats, tenguessin el mateix problema...
- I una altra notícia, aquesta més bona. És que han d'eixamplar el Polígon de son Noguera, amb nous terrenys de son Fosquet.
- És extraordinària la força que pren aquest Polígon...
- I això que quan el començaren, les males llengües deien que seria un fracàs.
- Sí, jo record haver llegit quan el començaren, que

només hi havia molts de llums, però sense edificis i que pareixia un cementeri.

- Per això no val fer pronòstics massa aviat perquè llavors els resultats, de vegades són contraris del que s'ha dit.

- Tal vegada l'èxit d'aquest Polígon és que es troba molt aprop de l'aeroport i de Palma.

- I ara amb les noves autopistes, sí que s'hi trobarà aprop!

- Però, per contra, l'aspecte ecològic no és tan bo...

- Ui! Sí, quan veig, cada vegada que vaig a s'Arnau, tantes muntanyes de terra i tantes finques destrossades, em fa una llàstima...!

- Idò! No ho podem tenir tot, perquè el progrés, ja se sap...



**Govern de les Illes Balears**  
Conselleria de Treball i Formació



Servici d'Occupació  
**SOIB**

**DISEÑADOR WEB Y MULTIMEDIA**  
CURS NÚM. 4749

Lloc: Felanitx	Horari: 09:00 a 14:00
Duració: 209 hores	Requisits: Persones en situació d'atur
Inici: 09 de Maig	Data límit d'inscripció: 26 de Abril
Acabament: 19 d'agost	

**INFORMÀTICA D'USUARI**  
CURS NÚM. 4749S

Lloc: Felanitx	Horari: 16:00 a 20:00
Duració: 209 hores	Requisits: Persones en situació d'atur
Inici: 09 de Maig	Data límit d'inscripció: 26 d'Abril
Acabament: 20 de Juliol	

**EMPLEAT D'AGÈNCIA DE VIATGES**  
CURS NÚM. 469/95

Lloc: Felanitx	Horari: 09:00 a 14:00
Duració: 989 hores	Requisits: Persones en situació d'atur
Inici: 03 de Maig	Data límit d'inscripció: 26 d'Abril
Acabament: 17 de novembre	

**INICIACIÓ XARXA INTERNET**  
CURS NÚM. 477/95

Lloc: Felanitx	Horari: 16:00 a 20:00
Duració: 99 hores	Requisits: Persones en situació d'atur
Inici: 18 de Juliol	Data límit d'inscripció: 31 de Juliol
Acabament: 08 d'agost	

Informació i inscripcions:  
**e-formalia**  
C/SAigo nº 15 baixos 07200 Felanitx  
Telf: 901 667 349  
CARRERS.MACLINUB@FORMALIA.COM  
http://www.e-formalia.com

e-formalia



Col·labora per  
  
Fons Social Europeus

# Temps passat

## Aspirants a l'Acció Catòlica (1943) Representació teatral



28

**Ignasi Barceló  
Antoni Monserrat**

En aquell temps l'Acció Catòlica era al primera pis del cantó del Lloc Sagrat (Plaça de Santa Catalina Tomàs -carrer d'Es Born). Fou enderrocat i actualment hi ha una botiga. L'Acció Catòlica femenina era als baixos de la Rectoria. A la primera sala, a la dreta, la de les que ja ho eren i la segona, la de les aspirants.

Representaren aquesta obra (comèdia) al local dels joves perquè era més gran. Aleshores les nines de les monges de la Caritat i les dels Sagrats Cors no s'avenien molt bé, cosa que influïa en el seu alumnat.

N'Aina de la Penya, que sempre havia estat de la Caritat, fou nomenada presidenta de l'Acció Catòlica, i va intentar unir les al·lotes de les dues escoles en aquesta entitat. Després de fer una Junta directiva en què hi participassin dones de cada bàndol, va començar a fer representacions teatrals i tota mena d'actes públics amb gent de les dues escoles. Aquesta va ser una de les primeres en què es donà aquest cas.

La comèdia es titulava "Els pobles de Mallorca" i cada una de les "artistes" glossava les excel·lències d'un poble. He pogut recopilar part d'aquests

glossats. N'Àngela Catany Alcover (núm. 9) representava Manacor, i deia:

*De Manacor som filla  
Mon lema la mà al cor  
Amb l'art d'ebenisteria  
Es distingeix Manacor.*

*De dins la terra un tresor,  
Unes coves en miniatura  
Que són filigrana pura,  
I l'orgull de Manacor.*

Na Isabel Cerdà Caldés (núm. 11) representava Sa Pobla, tot dient:

Jo som de Sa Pobla

*I tenc amarjal  
Un hortet i un molí  
Que verdeja de cap a cap d'any  
En ell cull un esplet de patates  
Molt abans del maig...*

Na Francisca Salvà Mut (núm. 13)  
representava Pollença, i deia així:

*Jo de Pollença som filla  
Allà tenc casa i fogar  
Dins l'estensa badia  
A la vorera del mar*

Na Francisca Pablo Balaguer (núm.  
6) representava Alcúdia:

*Alcúdia la terra mia  
Allà hi tenc casa i fogar  
A la vorera del mar  
Dalt l'estesa badia  
Entre Ferrutx i Es Pinar*

*A dues llogos del poble  
Camina, caminaràs  
I aviat trobaràs  
Una colònia molt noble  
Anomenada Es Mal Pas*

A la foto, i ens estranya, hi falta  
n'Antònia Boscana Noguera, que re-  
presentava Lluçmajor, amb aquests  
versos.

*Si prens la tranquil sendera  
Que va de cap al migjorn  
Procura partir de jorn  
Que llarga costa t'espera*

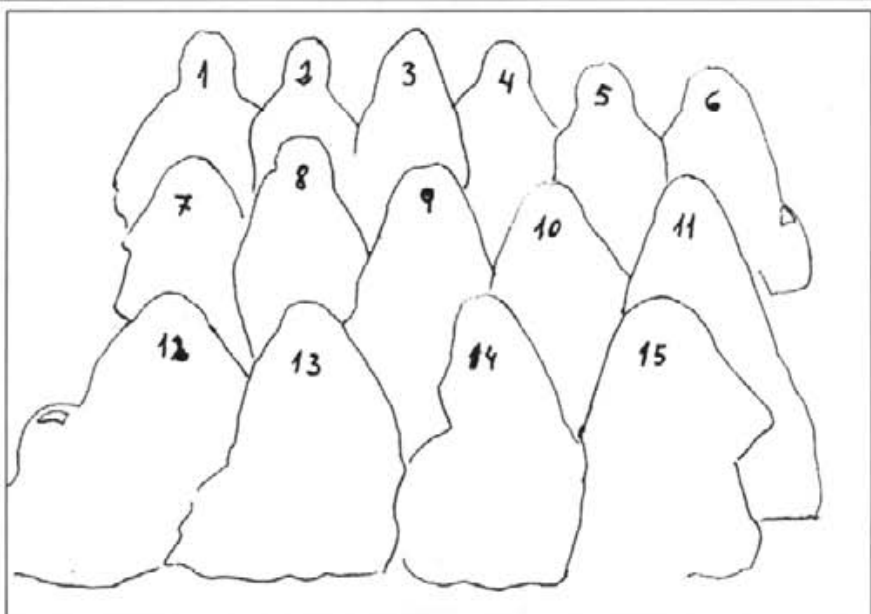
*Pareix la rica pobila  
D'aquest agrest mitjornès  
Treball, cultura i progrés  
Dins aquest poble s'estila.*

*Dins una ermita tranquil·la  
A l'arrecer d'un penyal  
Dalt un bell trono reial  
Té sa patrona una vila*

*Verge de Gràcia "hechicera"  
Que del cel vàreu baixar  
Per dirigir i governar  
De Lluçmajor la barquera*

*Duim la gonella sempre estufada  
I el rebosillo net i flairós  
D'or i pedreria la botonada  
Bella trunyella i el cos airós.*

1.- Llúcia Vidal Garcias (a. Galine-  
ta; a. Verdiga). Casada amb Joan Ga-



rau Mestre (del forn de ca'n Mut). Te-  
nen un fill, en Joan.

2.- Bàrbara Rubí Vives ( de ca'n  
Caldés), casada amb Joan Pascual.  
Tengueren quatre fills: Joan, Apol·lò-  
nia, Jaume i Antònia.

3.- Antònia Oliver Clar ( Barraca),  
casada amb Miquel Ordines Garau (Pa-  
rrí). Tenen una filla, na Francisca.

4.- Joana Gamundí Boscana (dif.).  
Casada amb Joan Riera Moragues  
(dif.). Tengueren una filla, Joana Ma-  
ria.

5.- Isabel Taberner Puigserver (Co-  
ves), casada amb Miquel Janer Móra.  
Tenen un fill, en Miquel.

6.- Francisca Pablo Balaguer. Ca-  
sada amb Antoni Mairata Badal (dif.).  
Tengueren dos fills, en Sebastià i en  
Jaume. Viu a Austràlia.

7.- Pràxedes Morlà Pou (dif. ). Vi-  
via al carrer d'Es Vall.

8.- Catalina Salvà Clar (dif.). Ca-  
sada amb Leopoldo Martínez Tomàs.  
Tengueren dues filles, na Maria José i  
na Joana.

9.- Àngela Catany Alcover (a. Ja-  
quetona o de ca's Jutge). Casada amb  
Gabriel Salvà Prohens. Tenen tres fills,  
en Damià, en Miquel i n'Agnès Maria.

10.- Rosa Terrassa Caldés, casada  
amb en Magí Tomàs Mulet (dif.). Te-

nen un fill, en Xavier.

11.- Isabel Cerdà Tomàs (de ca's  
sastre Eixut)

12.- Francisca Salas Vidal (a. Saco  
o Verdiga)

13.- Francisca Salvà Mulet. Casada  
amb Antoni Talaia (dif). Tengueren un  
fill, en Florian.

14.- Antònia Mulet Llaneres (dif.)

15.- Antònia Vadell Mulet ( a. Va-  
dell), casada amb Joan Garau Garcias  
(Canonge). Tengueren quatre fills: en  
Miquel (dif.), na Catalina, n'Antoni i  
en Joan Baptista.

**Nota:**A la foto del passat número  
d'aquesta mateixa secció hi falta el  
nom del núm. 9 i segons ens han infor-  
mat es tracta de na Francesca Fullana.

Si observau alguna errada i ho tro-  
bau convenient, vos agraiem que ens  
ho comuniquem al telèfon 971 660190.

**Agraïments:** donam les gràcies a  
tots els que han fet possible la realitza-  
ció de la secció de "Temps passat"  
d'aquest mes i, especialment, a na Ma-  
ria Canyelles, Isabel Cerdà (núm. 11) i  
a la seva germana Maria, les quals, a  
més a més, ens convidaren a beure un  
tassonet de mistela 'elaboració pròpia,  
d'excel·lent qualitat.

## Gent de la vila

### Antoni Oliver i Mas, Antoni "Carreter"

Ignasi Barceló  
Joan Jaume

A Antoni "Carreter" el coneix molta gent d'arreu de Mallorca més per les seves curolles i els seus coneixements de cultura i tradicions populars que per la seva tasca com a fuster, i això que ha estat un dels bons obrers d'aquest ofici.

Avui ens volem apropar un poc al que ha estat i és la seva vida i són les seves quimeres. Ell ha anat recollit amb les seves anotacions i fotografies trossos de la nostra història que d'una altra manera haurien desaparegut.

**Qui eren els vostres pares?**

Els meus pares eren de Lluçmajor. El pare feia de picapedrer amb mestre "Ros" i la meua mare, que procedia d'una família de pagesos, era cosidora. El mal nom de "Carreter" venia d'un avantpassat que es va dedicar a tragar amb un carro.

**On vàreu néixer i quan?**

Vaig néixer a Lluçmajor, al carrer de Sant Josep el dia 11 de juliol de 1926, ara fa setanta-vuit anys. Però poc temps després vaig anar a viure al carrer de la Bandera número 8, a cas



padrins, on he viscut des d'aleshores. Des de la meua infantesa vaig estar baix la tutela del meu padrí i de la meua tia degut a la pobre salut de la meua mare que es passava moltes temporades postrada al llit.

**Què recordeu de la vostra infantesa?**

Tenc molt bons records d'aquells primers anys. Vaig aprendre les primeres lletres amb les monges de la Caritat i després vaig anar amb tot un seguit de mestres nacionals. En

aquells anys les escoles nacionals estaven repartides pel poble, record haver anat a escola al carrer Bisbe Taixaquet, davant l'abeurador rodona, també al carrer Nicolau Taberner, al carrer de la Fira, i a l'escola del Carrer Bisbe Taixaquet prop del passeig Jaume III.

Però també hi ha bons records dels jocs al corral amb els meus amics d'aquells anys, en Sebastià Stela, en Joan Vaquer, n'Andreu "Benet", ..... Amb ells revivíem trossos de les pel·lícules que havíem vist als cines de Lluçmajor, el Cinema, Can Mataró i Cas Coix a la plaça Espanya i el Principal al carrer de Sant Francesc.

**Quins altres records teniu d'aquells anys?**

En aquells anys un fet me va marcar, fou una malaltia que me va retenir al llit per uns mesos. Unes taques als pulmons feren que disposàs de temps per a la lectura i altres entreteniments que requereixen poc moviment. En Sebastià Stela, en aquells mesos en va despertar l'interès per les monedes antigues. Ell en set o vuit anys, ja tenia una bona col·lecció de monedes entre les quals n'havia algunes de romanes, i les m'anava mostrant i contant una mica la seva histò-



ria. Aleshores fou quan vaig començar la meua col·lecció.

La lectura de llibres d'aventures m'obrí l'interès per la història.

#### **A quina edat començàreu a fer feina?**

Vaig començar a treballar de mossos de fuster a l'edat de catorze o quinze anys. En aquella època era el que feien els joves. Però vaig tenir la sort de poder continuar anant als capvespres a repàs amb diferents professors fins que vaig anar a fer el servei militar.

De mossos vaig treballar amb el fuster de Son Avall al carrer del Príncep, després amb Mestre Miquel "Fusteret" al carrer del Sindicat i, també, amb en "Medeta" que feia la feina de les "cases Barato" prop de la plaça de "Na Joanota".

Quan en vaig posar a treballar vaig donar el primer sou al padrí i a la tia però ells no el volgueren. El padrí en va fer un escollt i me digué que sempre a l'hora de matar el porc havia de tenir uns diners estalviats per si a ells li feien falta. Però mai no me'ls va demanar. Jo vaig disposar dels diners per a les meves currolles.

#### **On féreu el servei militar?**

Vaig fer el servei militar a Sanitat. En aquells anys ocupava

una petita part de l'Institut de Batxillerat Ramon Llull a Ciutat, al cap de les Rambles i prop de la Riera. El destacament estava format per una agrupació de soldats amb un capità al capdavant, i compartíem l'espai amb una centraleta de telèfons de l'exèrcit que tenia un Tinent Coronel com a comandant del "puesto".

Aquí vos contaré que vaig tenir un assistent. L'assistent del capità era de Lluçmajor i anava curt de diners i llarg de gana. Jo en tenia uns quants que havia anat estalviant i de tant en tant i n'hi deixava i a vegades ells no recordava tornar-me 'ls. Arribàrem a un acord i ell passà a fer-me alguns serveis. A més de deixar-li diners l'acompanyava al menjador de la companyia i, com que jo era poc menjador i triat, a més de menjar-se el seu "ranxo" es menjava el meu. També els capvespres a l'hora de sopar, anava a cercar al "puesto de la Guàrdia Civil" el meu sopar, que me preparava la dona d'un dels civils que era molt amiga de la família.

#### **I de tornada què?**

De tornada vaig cercar feina de fuster amb els mestres que havia tingut abans però no en tenien. A Lluçmajor n'hi havia poca i vaig començar a treballar amb mestre Biel de les Arnau-

les. Llavors mestre Biel tenia feina per tota l'illa i manejava un bon grapat d'homes.

Record el primer dia. Mestre Biel m'esperava dintre del cotxe i després del bon dia me digué.

- "Tornarem prest, hora de sopar".

D'aquí a Ciutat a una "gran casa". Després d'esperar més de mitja hora la "senyora" asseguts a l'entrada on ens havia deixat la criada que obrí la porta, es presentà i li digué a mestre Biel que volia que li fessin netes les portes de l'entrada. Era un portam de llenyams vermells que feia estona que no havia vist el pedaç.

El mestre me deixà al tall i me digué que l'hora de dinar anàs a una fonda de les Rambles on me trobaria amb alguns dels seus homes. I així va ser.

Al capvespre el mestre em va passar a cercar i a parlar amb la senyora. Ella estava contenta de la feina però trobava que encara no "lluïen". Hi vaig estar una setmana amb el portam i la senyora quedà contenta i el mestre també. Però vos he de dir que crec que feien la mateixa presència el darrer dia que quan vaig acabar el primer jornal. "Però qui paga mana".

Amb el mestre hi vaig fer feina fins que es va retirar. Després vaig treballar amb el meu germà Joan, que comprà el negoci a mestre Gabriel, al carrer del Sindicat. La fusteria es trobava a l'antiga botiga de "Can Tomassetes" al costat del pintor Muntaner.

Un dels treballs que férem fou la restauració del molí de Can Gaspar a la carretera de Campos. Anàrem a Campos a una finca on quedava un antic molí fariner a prendre model. El ferrer que treballà amb nosaltres fou mestre Miquel Pellicer. Els coneixements que jo tenia dels molins ens varen permetre fer una restauració més que acceptable.

Als 59 anys em vaig retirar. La fusteria es va tancar i jo vaig passar a l'atur.

A més de treballar de fuster, durant uns vint anys, vaig tenir unes quantes casetes d'abelles primer a Son Guardiola i després a S'Aranjassa. La mel en un principi era per a la família i només es venia la que ens sobrava.

## I en aquells anys com coneixeu la vostra dona?

Es treballava fins al dissabte i els dies de festa anava al cine o al ball. A una de les festes de Plaça vaig conèixer la meua dona, n'Aina Maria Pons Salvà (a. "Portell" o "Cunia"). Ella tenia 19 anys i jo 24 i anava amb una de les al·lotes del meu grup. Després, pocs dies després hi vaig partir al darrera i fins ara.

Ens casàrem el 15 de maig de 1955, aquest mes fa cinquanta anys, i celebrem les bodes d'or.

Hem tingut dos fills. El primer es va morir el mateix dia que va néixer, tenia una malformació al cor. El segon, en Sebastià va néixer el desembre de 1960 i ara viu a Ciutat.

## Si avui hem vingut a parlar amb vos és per les vostres curolles. Què ens podeu dir?

Crec que la malaltia que em va postrar al llit a la meua infantesa i el padrí, que sempre en va donar diners per poder adquirir llibres, despertaren en mi l'interès cap a la història i la cultura popular. Per on i quan vaig començar, és difícil de dir. Amb en Sebastià Stela vaig començar a conèixer el món de la numismàtica i avui tinc una petita col·lecció. Passejant amb el meu fill, quan aquest començava a aprendre a colcar en bicicleta, es despertà el meu interès pels molins de Lluçmajor. Després aquesta curolla me feria recórrer els pobles dels voltants i les possessions. Catalogant els molins del terme vaig prendre nota de les "Creus de Terme", fites que separaven un terme municipi-



pal de l'altre, i la resta ha estat "un desfer calça".

Després vendria el meu interès per les cases de possessió. En un principi capelles i cuines, després, les torres de defensa i finalment la resta del conjunt. Arribant a fer, fins i tot, un estudi dels aljubs.

A Ciutat em vaig interessar pels orgues i les capelles. Amb la meua dona he recorregut tots els carrers vells de Palma a la recerca de capelletes i demanant a la gent del carrer la seva

història

D'això fa més de quaranta anys i no només m'he centrat en el terme municipal de Lluçmajor i Ciutat, el meu interès s'ha fet extensiu als termes dels voltants i la resta de l'illa.

## De quins mitjans vos heu servit per fer aquests estudis?

He de dir que quan vaig començar l'estudi dels molins encara hi havia molta gent, viva, que els havia vist funcionar i coneixia el moliner. Jo prenia no-





ta del carrer i el número on se trobaven i després del nom del propietari. A continuació en feia algunes fotografies que encara guard, com a un tresor.

Record que la primera màquina fotogràfica que vaig utilitzar era una màquina de caixó propietat d'en Jaume "Xiu" després vaig comprar una "Retinet" de la casa "Kodak".

La meua dona m'acompanyava a fer volta cercant allò que havia despertat el meu interès. Fins aleshores he treballat per un interès personal i per a satisfacció pròpia.

Amb el sis-cents, el primer cotxe que vaig tenir i que encara tinc, férem molts de quilòmetres passejant la tia i darrera les meves curolles.

S'ha de dir que en aquells anys la majoria de possessions eren habitades, els portells eren oberts i en arribar a les cases et rebien amb els braços oberts. Després de dir el perquè de la visita la madona et mostrava la casa i explicava el que sabia i el que li havien contat els seus majors.

Als pobles passava el mateix. La gent que vivia al costat dels molins o les capelles dels carrers et contava la història popular o el "mite" i aquest fet et permetia acumular una gran quantitat d'informació.

Però és de les fotografies

del que estic més satisfet, ja que són el millor complement a les notes preses:

"una imatge val més de mil paraules".

#### Alguna anècdota?

Moltes, la majoria molt agradables. Però record la dificultat que tinguérem per entrar a sa Torre. Ens interessava la Capella i les cases però entre una cosa i l'altra estiguérem més de deu anys. La primera vegada l'amo no hi posà cap emperò però el senyor que aquell dia era a la possessió no ho volgué de cap de les maneres. La segona vegada tampoc ens va ser possible, la tercera ens amollaren els cans i finalment, la quarta o cinquena vegada, fou a la setmana següent a la celebració del pancaritat arenaler a la possessió de sa Torre. Trobàrem Don Nicolau que ens va ensenyar les cases, la planta baixa, i la Capella, fins hi tot la "cripta"..

A la setmana següent hi tornàrem i mostràrem a Don Nicolau, que aleshores hi vivia, les fotografies que havíem pres. Quan li vàrem demanar permís per fer-hi algunes altres fotografies ens va donar la clau i ens va dir que ja coneixíem el camí.

Ara, on m'ha estat impossible entrar, al terme de Llucmajor, ha estat a la possessió de Garonda.

#### Amb qui heu col·laborat ?

Des de fa uns trenta anys tinc a Antoni Monserrat Oliver (a. "Rumbo") com a col·laborador. Des d'aleshores treballem d'una manera més acurada i sistemàtica. En un principi eren les meves curolles les que ens duïen a un lloc concret i allà agafava les dades i les fotografies del que m'interessava, per tornar-hi al cap d'uns mesos o anys darrera d'una altra. Darrerament, gràcies a n'Antoni, el treball és més sistemàtic. Quan anam a una possessió intentam abraçar el més possible. Fèiem una descripció de les cases amb totes les seves estances i dependències i fins i tot fèiem relació de les barraques que s'hi troben. Ara jo ja ho he deixat un poc de banda, el capet no em respon com voldria.

De col·laboracions n'hem fetes moltes. Hem col·laborat, n'Antoni i jo, amb en Bartomeu Font i Obrador per la Història de Llucmajor. També hem treballat amb en Jaume Oliver i Jaume i na Francesca Florit i Alomar com a informadors per al seu llibre Llucmajor, Espai educatiu i recursos ambientals, li facilitàrem un llistat de quaranta-dos molins ( Nom, carrer i número on es troba o es trobava). A més hem donat informació a tot aquell que ens ho ha demanat i en algunes ocasions hem cedit fotografies inèdites per il·lustrar alguns articles.

#### I ara, què feis ?

Ara pas el temps amb la meua dona. Surt a fer una volta i omple les hores amb la lectura de revistes, diaris o llibres. Ara estic interessat per la història dels Templaris i tenc uns quants llibres per llegir.

**En nom de tots els que estimam aquesta terra i la seva cultura, GRÀCIES, per aquesta tasca que heu començat i per aquests testimonis que amb les vostres notes i la vostra màquina de retratar heu immortalitzat.**

## Sebastià Alzamora o la tempesta del conte

Antònia Font

Ens trobam per sopar un cop passat Sant Jordi; abans ha estat impossible perquè l'autor anava massa atrafegat; després llegim a *El País* que el llibre de l'amic amb què el llucmajorer guanyà el Premi Josep Pla d'enguany, ha estat el llibre en català més venut a Barcelona el dia en què hom regala roses i paraules.

Ens trobam per parlar de *La pell i la princesa*, la novel·la en qüestió que trobarem publicada a l'editorial Destino; també volem parlar del món i la bolla, posar-nos al dia de les darreres xafarderies... en fi, anem per feina perquè els temes que volfem que ens explicàs, al final, han anat per llarg.

**Al llarg de tota l'obra hi trobam exposats un seguit de pensaments filosòfics que semblen tocar moltes tecles, ens podríes fer un comentari sobre quina línia de pensament és la que en podem extreure?**

La novel·la pot tractar de moltes coses però, des del meu punt de vista, ens parla de la superació de la mort i de com la vida s'hi imposa; segons la novel·la i jo mateix, hi ha dues coses



que vencen la mort: l'amor i els llibres. Per entendre-ho millor, però, cal que comentem alguns altres aspectes de l'obra, com, per exemple, que ens trobam davant una novel·la d'aprenentatge típicament romàntica a l'estil del *Weather* de Goethe (però sense pretendre-ho, és clar); aquest tipus d'obra, a més, connecta molt directament amb un altre tipus de novel·les típicament barroques que són les picaresques. A partir d'aquí ens trobam amb el nostre personatge, en Puppa, que és un mica una mescla de totes aquestes coses que hem dit fins ara.

Puppa és un jove que

en principi és un heroi però que no ho és en absolut i que en realitat és un aventurer que va fent el que pot; és bastant "cutre", tot sigui dit, i reacciona davant els fets de la manera que el seu enteniment li dona a entendre. El que passa és que ell comença sent una espècie de bèstia de càrrega que viu a un racó de món, on el tenen esclavitzat i mort d'oi i decideix fugir. A partir d'aquest moment comença la seva trajectòria, la seva vida, i es planteja el tema de la construcció de la identitat; ell no és ningú, ni tan sols té un nom, i es va fent una identitat a mesura que li van pas-

sant coses com que algú li posi un nom. El que passa és que, al principi, és molt primari, normalment només reacciona a òsties, és a dir, quan se sent amenaçat, pega o mata o fa el que sigui, i quan es comença a sofisticar és quan li passen dues coses: entra en contacte amb els llibres i s'enamora; primer té una experiència amorosa pilot i queda molt enlluernat, però després queda pres d'un enamorament sacralitzat i, a més, és clar, prohibit; després s'arriba a sofisticar tant que passa el que ja veureu. El que aprèn a través dels llibres i l'enamorament és a vencer la mort -que és d'allò que

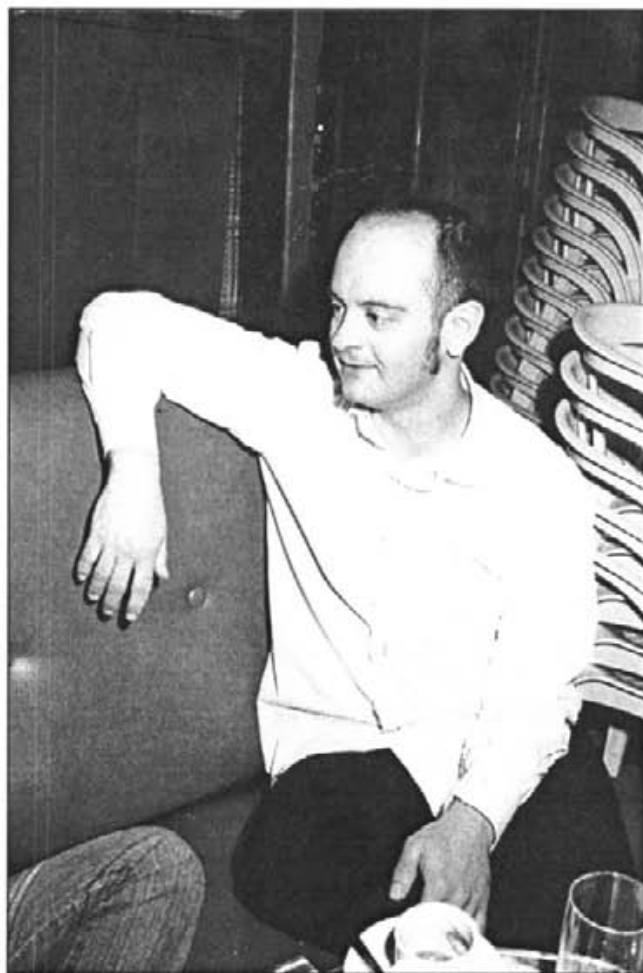
dèiem que tracta la novel·la- i que la vida, com a força que supera la mort, es nota que hi és perquè crea bellesa: quan hi ha vida, hi ha bellesa; si no n'hi ha, hi ha fosca i tenebres i desastres.

Tot això, filosòficament, té a veure amb quatre moments de la història de la filosofia que serien els presocràtics, els platònics, el renaixement i el romanticisme.

Els presocràtics són importants perquè són els qui plantegen l'existència humana en termes primaris, amb els elements bàsics: l'aigua, el foc, l'aire, la terra i els humors corporals; així doncs, en plantegen la qüestió bàsica que és la matèria. Plató, a més d'aquest punt, proposa la qüestió de les idees i per això la cita de Shakespeare al començament, "Quina és la substància amb que us han fet, que atreïu milions d'ombres estranyes?"; però allò platònic que sobresurt a l'obra és el tema dels somnis: allò somniat és real? I fins a quin punt ho és? La vida es limita només a allò que vivim materialment o també a allò que vivim psicològicament i emocional? La idea seria que la realitat és tot junt, és a dir, nosaltres, com que som racionals, tendim a separar-ho però és tan intens i tan real que estam sopant com allò que somniarem avui vespre... dius "no, perquè el somni un cop m'he despert ja no hi és" però no és així, forma part de la teva vida i en continuarà formant i exercint una influència perquè si somniem deu ser per al-

guna cosa, ja diuen que la funció crea l'òrgan.

Després apareix el renaixement, en què la font directa és Giordano Bruno, un dels grans



filòsofs renaixentistes que situen la figura de l'home com a centre de l'univers, l'existència humana com a una cosa més important que déu. De Bruno, a l'obra hi podem trobar literalment, amb molt poques modificacions, el segon dels seus *Diàlegs filosòfics* que en el nostre cas mantenen el rabí i Puppa sobre on tenen la seva causa i principi reals les coses causades i principades. La resposta per part del rabí és el Golem, el qual representa la suplantació de déu per part de l'home quan aquest darrer crea vida a partir de matèria morta i

inanimada. Una altra font utilitzada és el *Somni de Polifil* (obra del renaixement prematur) en què el protagonista recorre la terra dels somnis

d'aquesta obra també en trobareu algunes cites al Jardí Fluorescent que veureu a la novel·la.

Finalment, hi ha el romanticisme. La idea de la superació de la mort és absolutament romàntica, és el mite de Frankenstein, que és el mite del Golem, que en el fons és el mite de Prometeu, tots ells parlant de robar als déus el secret de la vida. El mite del Golem (un altre dels personatges que apareixen a la novel·la) és una llegenda hebraica que s'atribueix al rabí Loew, el qual va existir en la realitat, la seva tomba és al cementiri de Praga i els jueus de tot el món hi peregrinen. Golem, segons diuen, significaria en hebreu antic "cos sense ànima", cosa que el rabí explica a la novel·la comparant la seva criatura amb Adam a les primeres dotze hores de vida quan encara no disposava d'ànima. Aleshores, el que diu aquesta llegenda és que el rabí va modelar un homuncle amb fang, que era una cosa com a monstruosa i mal feta però que cobrava vida quan li ficava dins la boca un paper amb un dels noms secrets de déu escrit; el que passa és que usar el nom de déu en va, com

per trobar la seva estimada; en aquest viatge, que també és iniciàtic, l'arquitectura és un element clau i Polifil es va trobant edificis, palaus, espais, absolutament fli-pants i impossibles;



Servei de begudes  
i menjars de qualitat  
a bon preu

Avda. Carles V  
Tel. 66 11 17

tots sabem, pot dur desastres o, com a mínim, distorsions perilloses. El Golem em va parèixer una representació boníssima del que volia explicar a la novel·la i, a més, ja ho tenia fet, tenia el rabí que em donava el Golem i al mateix temps es convertia en el personatge, el mestre, que introdueix el protagonista en el món dels llibres.

Al romanticisme i a l'idealisme germànic pertanyen els fragments en alemany que trobareu traduïts al final del llibre i que són trets dels *Fragments* i dels *Himnes a la nit* de Novalis. En aquest darrer títol Novalis ens parla d'una experiència viscuda que qualifica d'absolutament real en la qual ens explica que un dia de visita a la tomba de la seva estimada, desaparegué tot rastre físic per donar cabuda només a l'essència de Sophie, la qual venia a dir-li que no passàs pena per ella; Novalis volgué creure i cregué durant tota la seva vida en la veritat d'aquest fet i a mi sempre m'ha impressionat molt aquesta història que torna a tractar de com la mort pot ser vençuda.

**Al llibre apareixen tot un grapat de religions diverses, quina és la teva concepció de la religió com a fenomen cultural?**

A l'obra, a part dels quatre elements filosòfics que hem comentat, hi ha un cinquè element atmosfèric, que el trobarem per totes bandes, que és el barroc. El barroc és com a una síntesi

de totes aquestes tradicions i al mateix temps un moment de crisi i allò que a mi m'interessa és que s'assembla molt als temps d'ara, és una època semblant, convulsa, contradictòria, molt violenta i, a la vegada, molt fèrtil i, sobretot, és una època molt frenètica, en resum, com la nostra, i aquí ve el tema de la religió.

La religió és la perversió absoluta de la filosofia, és el pensament (que és una de les principals capacitats humanes) reduït a dogmes; és a dir, la religió és pensar perquè tot allò que és teologia és pensament, evidentment, però és un pensament encaminat a establir unes veritats absolutes i això és pervers. Crec que la religió és una de les pitjors coses que ha fet la humanitat, vull dir, és la resposta al sentiment més indigne que tenim, que és la por; com que tenim por, hem de creure qualsevol aberració i bé, d'aquesta manera han anat fent fortuna. I ara, amb tota aquesta història del Papa mort i el Papa nou, ho hem tornat a veure: un cúmul d'animalades una darrera l'altra però convertides en sagrades; l'espectacle d'algú morint-se a la finestra i d'un altre que té 79 anys i de cop és el successor de Sant Pere...

Aleshores, i a més a més, les religions sempre s'acaben convertint en els pretextos perquè la gent es mati, que és el que va passar a la guerra dels trenta anys (que és el moment històric en què se situa la novel·la) i és el que està passant

ara. Ja sabem que les guerres es fan per motius econòmics i de poder però la religió és el pretext que es posa, és a dir, posaré l'excusa que som luterà i aquest altre catòlic, o al revés. Ens està passant el mateix: jo vull controlar l'Orient Mitjà però l'excusa que posaré és que aquests són palestins i els altres han de matar els jueus i entren en una croada; els catòlics també estan entrant a sac, Bush és una persona que parla en nom de déu i que diu que déu està de la seva banda, etc., etc., i Aznar anava dins aquest estil. Ens podem preparar perquè la història de l'integrisme catòlic està agafant força; aquest Papa tampoc no és una casualitat, si l'han triat a ell és perquè volen un Papa "heavy" i ell mateix ho predica als quatre vents dient que qui imposa una dictadura són els lliurepensadors... és el que dèiem, que la religió desenvolupa un pensament pervers que et diu: "si tu creus això, et salvaràs de morir"... així qualsevol... i el que diu aquesta novel·la és que no ens salvarem de morir creient dogmes sinó, en tot cas, mitjançant al-

tres coses. Podem dir, per tant, que aquesta novel·la és clarament anti-religiosa i que el seu missatge és que la religió és una aberració.

**I que passa amb el destí?**

Amb el que hem dit sobre filosofia ja es veu que és una novel·la anti-determinista, és a dir, no crec que hi hagi un destí escrit, hi ha conjuncions que són còsmicament afortunades o desafortunades però no és el destí, l'atzar hi juga molt de paper, si aquest personatge no hagués arribat a Praga el dia que ho fafer, no hauria passat res de tot això; però això no és el destí, és tot el contrari, és l'atzar.

El destí jo l'assocïo amb la mort, el nostre destí és morir i la novel·la, el que ve a dir, és que no, el destí no existeix i, per tant, la mort tampoc; sí que existeix, però se la pot vèncer i tu pots fer el mateix que els personatges i anar més enllà.

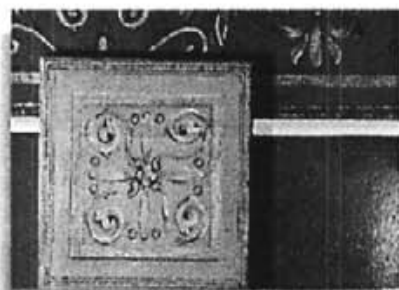
Un vel de fum.

Un altre vel de fum.

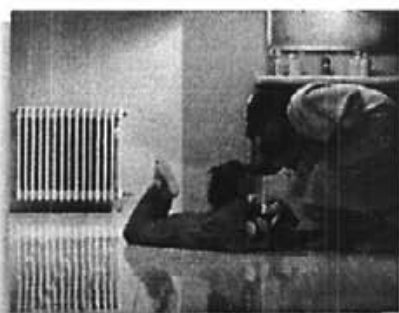
*Ramis*

*pastisseria d'autor*

**Antoni Maura, 15 • Tel. 971 66 03 17**  
**Ronda Migjorn, 2 • Tel. 971 12 12 74**  
**07620 Lluçmajor (Mallorca)**

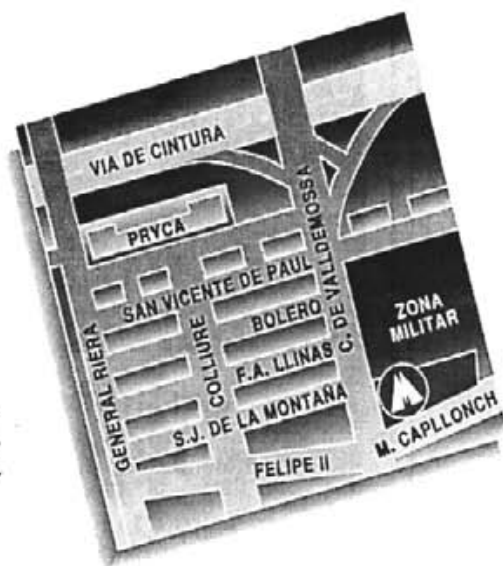
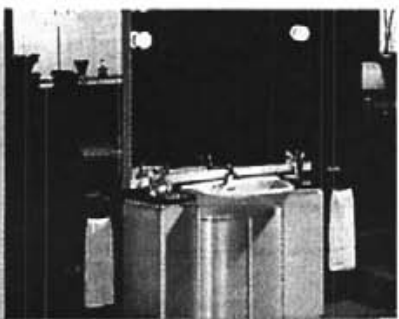
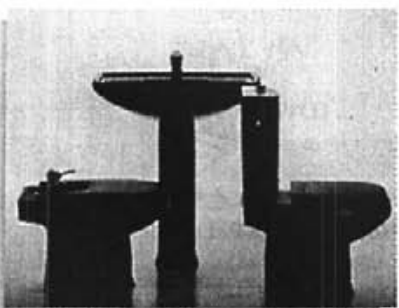


BANYS, TRESPOLS I REVESTIMENTS,  
CALEFACCIÓ, AIRE CONDICIONAT...



# TOT

*de Massanella*



**Roca**



MASSANELLA S.A.

Ctra. de Valldemossa, 44. - Tel 75 03 45 - Palma



# Testimonis documentals de la nostra història

## Don Mateu Jaume i Garau. El Bisbe Rotes

(LXVI) *Erecció del Seminari de Menorca, l'any 1858.*

(Quarta part)

Sebastià Cardell i Tomàs  
Bartomeu Font i Obrador

La carta del Bisbe Jaume dirigida al Bisbe Salvà, de Mallorca, datada a Ciutadella el 18 de desembre de 1858, fa referència als millors dissenys de l'alegria de l'esperit i el benestar corporal en els dies solemnes en què l'Església convida al goig amb els grans records dels naixements del Salvador i dels tendres misteris de la seva divina Infantesa. També esmenta don Guillem Puig Fullana, el canonge *Jaqueta*, el seu secretari i confident que venia a Mallorca per tal de passar-hi les festes nadalenques amb companyia dels seus pares i germans a la nostra vila.

El Secretari de Cambra i Govern del Bisbat de Menorca havia nascut a Lluçmajor l'any 1829 del matrimoni de Miquel i Antònia Anna i era germà de don Agustí, prevere. Fou promogut al sacerdoci l'any 1853 quan ja era catedràtic de Retòrica en el Seminari i tengué els càrrecs de Professor i Superior del Seminari de Menorca en la Catedral d'aquella diòcesi i hi obtingué un benefici.

El missatge de la carta que més abaix transcrivim es refereix a l'ideal del Bisbe Jaume en l'erecció i promoció del Seminari Diocesà, obra estimadíssima i conseqüència de la tasca realitzada abans per ell mateix quan era Rector del Seminari Conciliar de Mallorca, ja que l'any 1856, el Bisbe Salvà tingué una cura especial a aquella obra que considerà el cor de la Diòcesi. El Seminari, que havia romàs tancat des de l'any 1836 al 1845, tornava, doncs, a ressorgir en l'aspecte formatiu i s'elevà, en el camp estrictament científic, dins el nou pla d'estudis de l'any 1852 amb facultat a més atorgades per Pius IX l'any següent i

concedí el grau de Batxiller en Teologia i Sagrats Cànon. Fou també el Rector don Mateu Jaume que posà en marxa l'adquisició d'algunes cases veïnes de l'establiment perquè ja resultava petit per allotjar els alumnes.

Pel millor coneixement d'aquella obra gegantina del Seminari de Menorca, obra genuïna del Bisbe don Mateu Jaume i Garau, us en donam a conèixer la crònica coetània que ve firmada per J. Contestí Pons, publicada al diari *El Mallorquí* del 21 de desembre de 1858

"En la vida de los pueblos ocurren sucesos que no pueden borrarse de su memoria, aunque no se graben en bronce ni mármol. Así será sin duda en Ciudadela i Menorca toda, con la erección del Seminario Conciliar de esta Diócesis inaugurado solemnemente el día de la Inmaculada Concepción de 1858. Su necesidad y utilidad, consignadas en varios Concilios y en el Santo de Trento, no habían sido olvidadas. Desde la erección de esta Silla Episcopal, los dignos Pastores que la ocuparon hicieron más o menos esfuerzos para procurar la enseñanza a los que seguían la carrera eclesiástica, a fin de que siendo un día sacerdotes sabios y virtuosos pudiese el Señor decirles: "Sois la verdadera sal de la tierra y luz del mundo".

El cielo, que permitió la sencilla piedad, la modesta virtud, y la inagotable ciencia de nuestro muy digno prelado, el Ilustrísimo Señor don Mateu Jaume, Él tenía sin duda reservada la gloria de erigirlo. Al respetuoso cariño y afecto con que los menorquines todos le recibieron se añade hoy un nuevo motivo de feliz memoria y perpetua gratitud de todos sus diocesanos.

Recibió del Gobierno de su Majestad una Real Orden sobre la cual se le previno expusiese lo que le pareciera. Cumplió S. S. Ilma. este real mandato en un informe tan respetuoso como sabio, concluyendo por implorar el beneplácito de S. M. para poner el Seminario bajo la advocación de San Ildefonso, en obsequio a la grandeza de este santo, y al Príncipe ilustre que lleva su nombre, y ha de regir un día los destinos de nuestra católica España.

Desde entonces empezó S. S. Ilma. a trabajar con afán en los preparativos necesarios. Obras materiales en el edificio para acomodarlo a su nuevo destino; elección de superiores y catedráticos, i tantas otras cosas indispensables para plantear un establecimiento de su clase tenían ocupado y ansioso el ánimo de S. S. Ilma. que a todo atendía por sí mismo. El justo respeto al Gobierno de S. M. le hacía sin embargo esperar la resolución que estimase oportuno dirigirle en vista de su informe. Recibióla por fin en términos los más honoríficos y gratos para S. S. Ilma. Desde entonces redobló su celo y pastoral solicitud. Mientras con frecuencia pasaba a inspeccionar las obras, en su despacho dedicaba largas horas a este asunto. Reunidos a menudo los Señores Diputados de Hacienda y Disciplina, que con arreglo al Santo Concilio de Trento, tuvo a bien elegir, oía su dictamen y acordaba las disposiciones necesarias, secundadas por el señor Maestrescuela de esta Santa Iglesia don Matías Navarro, que se sirvió nombrar rector del Seminario. Abrió concurso para la provisión de las becas y fueron conferidas con la más recta justicia e imparcialidad. Todos los pueblos de la Diócesis disfrutaban ya de este beneficio y todos admiraban y respetaban cada día más a su vene-

rable y sabio prelado.

El largo reglamento interior que redactó bastaría por sí solo para revelar sus luces, y el celo verdaderamente apostólico que dicta todas sus palabras y sus actos para dirigir sus diocesanos, y en especial los ministros de Dios, a la verdadera perfección evangélica. En todos y cada uno de sus artículos se descubre el vivo deseo de S. S. Ilma. de que el seminarista adquiera la ciencia y virtud eclesiásticas, que han de producir después sus frutos cuando salgan a ayudarle en apacentar la grey que el Señor le confiera.

Preparado todo, eligió S. S. Ilma. para su solemne inauguración, como he dicho, el día de ayer. Día grande en sí; día de recuerdos gratos i memorables para los católicos todos, y en especial para los españoles, va a serlo aun más en adelante para los menores. En esta Santa Iglesia Catedral celebró el Pontifical S. S. Ilma., haciendo antes por su sagrada mano entrega de la beca a los seminaristas, reunidos al pie del altar mayor con sus superiores. Dióles las gracias después a su tiempo al Señor de los Señores y al Rey de Reyes, y acabada la misa, dirigióles un tierno y cordial discurso en que brillaba la más pura y santa doctrina evangélica enlazada con una viva emoción, que le embargaba su voz, a fin de inculcarles la necesidad de adquirir ciencias y virtud. A pesar de esta emoción, más fácil de admirar que de describir, pagó generoso S. S. Ilma., un justo tributo de gratitud al Ilmo. Sr. Obispo su digno antecesor, al señor Deán, al Ayuntamiento de esta ciudad allí presente, por la parte que tuvieron en la erección del Seminario, y a cuantos directa o indirectamente le auxiliaron para realizarla. Con un verdadero arrebató, al parecer inspirado por el cielo y por su ardiente religiosidad concluyó por decir: "Vamos todos en triunfo por las calles a la casa Seminario" y volviéndose al altar mayor en dulce y conmovido acento, entonó S. S. Ilma. el Te Deum laudamus. Con todo el clero catedral, el Ayuntamiento y Autoridades Militares y Civiles, invitadas antes del modo más fino por S. S. Ilma., a solemnizar esta función, acompañó en efecto, revestido de pontifical, los seminaristas a su casa, cantando en procesión aquel himno al son de dos músicas.

Improvisado en la sala de actos un

sencillo altar, iluminado y decorado con los retratos de nuestros Pontífice, Reina y Santo Patrono de esta ciudad, se entonó el Ave Maris Stella, y retiróse la procesión que acompañaron y despidieron en la puerta del edificio los jóvenes seminaristas, pues dispuso S. S. Ilma. se quedasen por lo adelantado de la hora. En seguida sirvióles una abundante comida, costeando de propio algunos platos la natural generosidad de S. S. Ilma. y los seminaristas tuvieron un día de completo júbilo y satisfacción. No lo fue menos para Ciudadela, cuyos habitantes todos acompañamos a S. S. Ilma. en su justo placer, y le dirigíamos el más cordial parabién, rogando al Señor nos conceda por largos años un Pastor tan querido y más digno aún de serlo, votos que no dudamos secundan también los demás pueblos de la diócesis".

Ciudadela, 18 de Diciembre de 1858

Ilmo. Sor. Obispo de Mallorca

"Muy Sor. mío y mi venerado y antiguo Amo y Bienhechor. Con los trabajos extraordinarios de visita y erección del nuevo Seminario, añadidos a las tareas ordinarias del oficio, se me han pasado los tres últimos meses sin tener un momento libre para saludar a los Amigos y darles una fé de vida. Las pascuas y el principio de año nuevo se nos vienen encima, y como probablemente no saldrá otro correo para Mallorca antes de Navidad, aprovecho el de hoy para enviar a V. S. Y. un recuerdo de mi cariño y gratitud, y para expresarle mis vivos deseos de que el Señor favorezca a V. S. Y. con buena salud y abundancia de gracias a fin de que vayan al par la alegría del espíritu y el bienestar del cuerpo en días tan solemnes, en que la Iglesia nos convida al regocijo con los grandes recuerdos del Nacimiento del Salvador y de los tiernos misterios de su divina Infancia. Así lo pido a Dios todos los días en mis oraciones y en el Santo Sacrificio, en que nunca me olvido de V. S. Y., a quien amo, respeto y venero como a padre.

Don Guillermo Puig pasa a Mallorca con objeto de disfrutar unos días de la compañía de sus padres y hermanos, y no dejará de hacer unas visitas de mi parte a V. S. Y., como se lo

he encargado. No lleva testimoniales, porque no me ha ocurrido la menor duda de que V. S. Y. le recibirá con su acostumbrada benevolencia. Si tiene la fortuna de poder visitar a V. S. Y. en un día menos ocupado, podrá informar a V. S. Y. del modo como vamos pasando esta trabajosa vida. Aquí no deja de haber también espinas y abrojos: Está visto que todo el mundo es patria del dolor y valle de lágrimas.

El día de las Purísima Concepción quedó definitivamente instalado el nuevo Seminario Conciliar, al cual se han asignado, como al de Mallorca, 90.000 reales. Quiera Dios que en el presupuesto del próximo año no se nos cercene la mayor parte. Viven ya en el Seminario veinte y seis alumnos internos y tres fámulos estudiantes. Algunos de ellos prometen bastante, y se observa que no falta emulación y deseos de saber. Ya era tiempo de atender a la instrucción de la juventud estudiosa de esta Isla que hasta ahora se había criado en el más deplorable abandono, de que se resentirá por muchos años el Clero de esta diócesis[s].

Habiendo sido preciso venir de Barcelona muchos muebles y utensilios necesarios para habilitar el edificio del Seminario, el comisionado que los envió nos proporcionó misas por todo su valor, que ahora se están celebrando. Esta es la causa de no haber hecho uso todavía del generoso ofrecimiento de V. S. Y., que le agradezco de todo corazón; pero no dejaré de acudir a ese recurso, tan pronto como las primeras y algunas otras encargadas por particulares estén para concluirse. No faltan aquí algunos eclesiásticos que carecen de estipendio de misas; pero yo no tengo bastante confianza en la delicadeza de su conciencia par encargársela.

Acabo de conferir órdenes, y gracias a Dios no me siento quebrantado, a pesar de la humedad de este clima que no me deja medrar. Ruego a V. S. Y. se cuide muy mucho de su preciosa salud, y no tenga ocioso mi deseo de escribirle y complacerle en cuanto alcance mi inutilidad; y con esto me repito a las órdenes de V. S. Y. como el menor de sus hermanos y atento servidor y capellán

Q. S. M. B.

Mateo, Obispo de Menorca (rubricado)"

## Cuina tradicional

Antònia M. Bonet

### Sabor de primavera

Les carxofes han arribat. El mercat es troba proveït de muntanyes de carxofes novelles. Malgrat la neu caiguda aquest hivern, la collita de carxofes no ha sofert tant com es preveia.

Blanques, bicolors o morades ja les tenim. Verdura de primavera que renova la taula i la fa més atractiva.

### Carxofes i cuixot

De Roma ve aquesta recepta, del Trastèvere (ben bé podria ser que al llarg dels darrers vint-i-sis anys, sovint fos a la taula del Papa).

Es tracta d'escollir carxofes molt tendres, cinc per persona i despullar-les de les fulles; haurien de ser ben tendres que ni tan sols tenguessin pelussa interior.

Ben netes i xapades en dos trossos, les fregirem dins oli d'oliva abundant, amb tanta cura, com quan es fregeix un ou amb randeta; daurades per fora i al dente per dins.

Es treuen de l'oli i es depositen sobre un paper blanc i absorbent, a fi d'eliminar tot l'oli que sobra. Inmediatament es posen dins el plats i al seu costat afegirem un caramull generós de cuixot ben curat i de la millor qualitat, el qual, en comprar-lo el farem tallar a llenques primíssimes, quasi transparents.

El contrast de les carxofes roents amb el cuixot saborós és l'efecte que es vol aconseguir.

### Fritura de carxofes blanques

Molt adequada com a guarnició de carns o de peixos, fregits o a la brasa.

Les carxofes blanques es preparen com és habitual i es tallen en làmines molt fines. Es renten i es passen pel colador; ben banyades es recobreixen de farina, tenint esment que quedi ben adherida. Es fregeixen immediatament dins abundant oli d'oliva i les traurem daurades i cruixents.

Ja cuites hi afegirem sal granulada.

CARNISSERIA □ XARCUTERIA

**OBRADOR**  
**GARCÍAS**

Plaça Espanya, 62 - Tel. 66 13 02 • LLUCMAJOR (Mallorca)

**majorset**  
perruqueria unisex

antònia isern

c/ major, 7 07620 Llucmajor  
tel. 971 661 359

*Centre d'Estètica*  
*Tina Cebrián*

10 % DTE. EN TRACTAMENTS I CORPORALS I SOLARS

TEL 971 66 28 14

C/ANTONI MAURA, 36 - 07620 LLUCMAJOR

*Maria Lar*

Boutique

Atenció especial als llucmajorers

C/. Impremta, nº 1 - (Pas d'en Quint)  
Tel (971) 72 40 98 - 07001 Palma de Mallorca



# Gloses i cançons

Guillem Oliver

De picat o de menyspreu són les cançons que, en qüestions de festeig, resulten més sonores i atrivides. La indiferència, el no fer cas de l'altre ha estat sempre tema de glosats en parelles d'enamorats o ex-, com dirien ara. Vet aquí una mostra d'algunes de les més encertades.

Es bé que jo t'he volgut,  
que et vui i que et voldria,  
el vaig perde s'altre dia  
per un tros de paper brut.

S'estufa aquest bergantell  
que li he dada s'amor,  
i sa meua intenció  
no és estada mai amb ell.

Si te'n véns, ben arribat,  
i si te'n vas, adió;  
si quedes, un pler me fas,  
i si te'n vas, me'n fas dos.

Si t'has colgada de jorn  
perquè jo no festetjas,  
pots dormir tant com podràs;  
ja esperaràs que jo torn!

Bona nit i regala't,  
colga't de jorn, descansada,  
que és sa darrera vegada,  
que vénc aquí per veure't.

Per s'estimat, s'altre dia  
m'hauria taiat un braç;  
i si ara em demanàs  
un cabei que jo tiràs,  
encara no le hi daria.

S'estimat, perquè està ric,  
per pobre a mi m'ha deixada;  
se pensa haver-me enutjada,  
i jo contenta n'estic.

Ja sé que t'has avanat  
que n'has festetjades moltes,  
però n'has de fer uns comptes:  
que totes t'ha engegat.

Si dius que no m'has volguda,  
jo diré que no dius ver;  
venies a cercar-me  
i jo no m'era perduda.

No us enamoreu, fadrins,  
d'una fadrina estufada,  
que és com la col acopada,  
que té lo florit dedins.



## *FUNERÀRIA MARE DE DEU DE LLUC*

**VOS INFORMAM QUE:**

***A PARTIR D'AVUI PODREU SOL.LICITAR ELS NOSTRES SERVEIS DESDE  
QUALSEVOL PART DE L'ILLA, INCLOSOS ELS CENTRES HOSPITALARIS  
DE PALMA DE MALLOCA***

***AMB LA FINALITAT DE PRESTAR ELS SERVEIS FUNERARIS A LA  
FAMÍLIA AMB MÉS DE 50 ANYS D'EXPERIÈNCIA***

***SERVICIO 24 HRS.: 971 620146***

***971 661862 - 610 529723***

**D. ANTONIO SASTRE MAS (GERENTE)**

**CENTRAL: STA. MARÍA DEL CAMÍ, C/ REVUELTA N°9-11**



DES DEL MEU RECER

## Les cucales dels governants

Cristòfol Carrió i Sanxo

Cadascú amb les seves curolles i els seus propis pesars, perquè, ja se sap, quan els anys ja acaben amb "anta" tothom té i qui no té que esperi. En el carrer, però, "tot va bé", tothom sol desinhibir-se i si hi ha bugades a fer les fan a ca seva. I amb dues rialles fresques es diuen adéu i que amb salut ens tomem veure!

Malgrat això, tot passa i defalleix, i "festes passades coques menjades, roba bruta i bossa buida". Mes, sempre ens restaran uns bons records i la satisfacció d'aquells feliços dies amb olorosa murtra escampada, entre les brises dels "paperins", els armoniosos sons de la nostra Banda Municipal, els gegants i capgrossos, Santa Càndida i les Fires... I, per damunt totes aquestes tradicionals manifestacions, celebrades de manera eufòrica i patriòtica, la gent del nostre poble, un poble que vessa històries mil·lenàries, que a pesar de totes les deficiències humanes, du impregnat el inconfusible segell de llucmajorer. Però, el viure ens ensenya que tota cosa té els seus alts i baixos i potser que en aquests moments no s'estigui en la millor etapa dins el complicat món econòmic. Es parla sovint

de persones natives de la península que retornen al seu poble, per la manca de feina que sembla hi ha actualment, a Mallorca. Si hem de dir les coses pel seu nom, són molts els que avui han de fer l'ullastre esbrancat per suportar les dificultats del viure actual. Sovint el llençol no basta i molta gent ja no pot dur el ritme de fa uns anys. I, en aquest sentit, no podem deixar de banda un fet que per molts és una evidència: l'empobriment experimentat arran de l'aparició de l'euro.

El primer de gener de l'any 2002, milions de ciutadans del vell continent es veien contagiats d'un esclat d'uropeisme. La nova moneda única europea significava a ulls de molts l'entrada a un espai de prosperitat eterna, amb l'atractiu afegit d'utilitzar els mateixos set bitllets i les mateixes vuit monedes que els nostres veïnats del Nord.

A tots ens pertany la facultat d'examinar com ha estat la convivència amb l'euro. Per desgràcia, sempre n'hi ha d'espavilats, i amb l'entrada de l'euro n'han aparegut com d'esclata-sangs. L'equiparació un euro a l'antiga cent pessetes, ha estat una pràctica habitual. Del que es tractava era d'aprofitar l'extraordinària ocasió per fer-se més

rics, a costa que el poble fos més pobre. I això és el que ha passat a la gran majoria, que relegada al silenci ha d'acceptar que a l'Estat espanyol hi hagi mig milió de jubilats que viuen amb menys de 240 euros, o sigui 40.000 pessetes, i que set milions i mig de pensionistes els ve costa amunt arribar a final de mes.

I tot plegat amb els governants que sembla que quan els convé fan els ulls grossos o es posen cucales. Amb aquesta situació, tal volta hagi mancat la necessària planificació, agafar consciència que tots els dies no són tan festosos, més bé esdevenen un sarcasme. Tampoc no deixa de ser simptomàtic que gran part dels nostres polítics quan arriben al càrrec el primer que facin sigui apujar-se el sou...

Que Déu ens agafi confessats i que els governants compreguin d'una vegada que, malgrat les enquestes no ho reflecteixin n'hi ha molts que ho passen malament per arribar a final de mes, que riuen per no plorar. I són aquests que a l'hora de posar la papereta dins l'urna ho fan creient que arribarà el dia que els polítics en general seran dignes advocats dels seus drets.

FUNERÀRIA

Ca'n Pere Antoni

SUCCESSOR DE TOMEU BLANCH "PORTASSA"

**SERVEI 24 HORES**

Telèfons: 971 620 129 - 606 946 712

Fax: 971 141 008

Agent a Llucmajor: José Miguel Tomàs Bonet  
C/ Orient, 102 Tels. 971 66 41 59 - 629 668 707

**SERVEIS:**

Particulars

Tramitacions trasllats fora del terme de Llucmajor  
Incineracions (Palma i Bon Sosec)

**COMPANYIES:**

Finisterre • Ocaso-Inca (Ag. 197) • Sta. Lucia

Previsora • Lloret • NorteHispania

Domicili: C. Joan Mesquida, 10 (Santa Maria)

## Ja han arribat els grans avantatges de la tarja verda

**Jordi Granados**

De més d'un milió de vendes previstes ja hem passat a un màxim de 300.000 targes verdes que hom espera poder vendre. I dic poder vendre perquè encarregar, el que es diuen encarregar, ningú no n'han encarregada cap encara fins a la data. Ni els grans Touroperadors que tant varen prometre ni els hotelers.

Segurament deu ser a causa de la incertesa creada al seu voltant i sobretot un cop coneguts els "grans" avantatges que la seva adquisició proporcionarà a qui la posseeixi. Pel que sembla en tot Mallorca hi ha devers quaranta-dues possibilitats per usar aquesta tarja, entre les quals s'inclouen museus, espais naturals, llocs d'oci i zones d'aparcament. Però indrets considerats d'interès públic per al visitant i per al ciutadà com per exemple, el castell de Bellver, Costa Nord, Es Baluard, la Fundació Miró i altres, hom no especifica quin tipus de descomptes es concediran als titulars de la Tarja Verda, només s'indica un no gens esclaridor "preu especial o obsequi".

El descompte màxim possible del 100% que s'atorgarà als posseïdors de la TV, serà a les visites a la

fàbrica de vidre de Ca'n Guardiola, que segons va indicar el Diari de Mallorca, és totalment gratuïta actualment. Hi ha llocs en què l'entrada val entre 3 i 3,50€ diaris, on es produiria un descompte del 10 al 16 %, és a dir entre 0,30 i 0,48€, no sé si això ja serà massa descompte, no us sembla?

La Tarja Verda inclou descomptes del 10% en setze aparcaments distints sense especificar, però no inclou cap classe de descompte a l'hora d'adquirir bitllets a l'empresa municipal de transports de Palma, a causa de les dificultats tècniques que segons el gerent suposaria aquest tipus de descompte. Serveis Ferroviaris de Mallorca preveu "alguna cosa especial o un obsequi"?

Més val no parlar del catàleg, ja que alguns dels telèfons sembla que estan equivocats. Tot això és una altra vegada una mostra d'aquest tan peculiar estil de les nostres autoritats en molts dels projectes que inicien "per qüestions només de política" i que no estan consensuats ni estudiats així com pertoca.

El cas sempre és el mateix: desfer alguna cosa que ha fet l'oponent i fer alguna cosa semblant,

que la majoria de vegades no arriba a ser ni la meitat del que es pretenia aconseguir i ens deixa a tots com a qui han posat un caramel als llavis, però que en xupar-lo té el gust molt amarg i després fa mal d'estómac.

Això només és el principi del "follet" Tarja Verda. Ja us informarem del seu desenvolupament i sobretot al final veurem quin tipus d'actuacions s'emprendran amb els beneficis de la venda (si és que n'hi pot haver) perquè no hem d'oblidar que la "idea" principal i motiu d'aquesta promoció era la d'invertir allò que es guanyàs en accions en favor de la conservació del medi. Ja veurem què passa.



**MAGATZEM**  
MAGATZEM SES FORQUES, S.L.

C/ Doctor Fleming, 10  
Tel. 971 66 21 14 - Fax 971 66 28 16  
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)



# Sa penya d'es falcó

- El regidor de s'Arenal ha esgarrat el tir aquesta vegada. Al final s'ha hagut de suspendre el campionat de Tir al Plat en rostoll, per manca de tiradors.

- Mira, aquesta vegada, la festa ens haurà sortit barata

- Barata? Diuen que l'Ajuntament, de moment, ja ha pagat prop de 50.000 euros amb tanques publicitàries, empreses organitzadores, 1.500 gorres, ...

- 1.500 gorres!

- 1.500 gorres que algú s'haurà de posar per capell.

- Ningú no entén com el PP, tenint majoria absoluta, encara manté un soci que li fa més mal que bé i desprestigia el poble. El còmic que ha repartit utilitzant la figura del quixot, ja passa de mida.

- El còmic, els atacs al director de l'institut de s'Arenal, els desastres que amolla als plenaris, ... N'hi ha molts de motius per cessar-lo, però ni per a en Lluc Tomàs ni per al Partit Popular encara és suficient.

- Realment és mal

d'entendre. El batle Lluc Tomàs ha dit que amb el tema del Tir al Plat n'han après molt de fer "negociets" com aquest i festetes (des del 2000 aniversari) sí que n'han après molt. Però de no malgastar els doblers dels ciutadans amb empreses més o manco "estranyes", mentres els creditors es cansen de desfilar per l'Ajuntament per veure si cobraran el que fa mesos els deuen.

El batle, Lluc Tomàs va ser entrevistat per la televisió de Lluçmajor, per aclarir què sabia sobre la rehabilitació de s'Arenal i calmar els ànims dels ciutadans, amics i coneguts.

D'aclarir, va aclarir ben poca cosa. Si va calmar els ànims dels que sobre els seus béns hi tenen l'espasa de Damocles, no se sap. Si bé és veritat que cridaren l'atenció dos comentaris que va fer: que si els edificis més alts poguessin obrir finestres sobre els veïnats (canviant les normes), milloraria la imatge.

I el Codi civil, què en diu, d'això?

També va dir que mentre ells fos el batle no es tomaria cap casa sense estar d'acord amb els propietaris. Aquesta segona manifestació és poc segura en el temps

perquè malgrat pensàs que podria eternitzar l'alcaldia, també la pot perdre d'aquí a dos anys, o dimitir pels motius que fossin, un dia d'aquests.

El que sí és cert és que el Pla està aprovat amb el seu consentiment, i ja se sap què diu el refranyer: " Papers canten i barbes menten".

## DECRETES DE BATLIA

L'Ajuntament ha pagat **2.679,60 euros** (445.847 pta) a l'empresa MUNDIFUTURA ASESORES PUBLICITARIAS SL, per 1.500 gorres **pel Certamen Mundial de Tir al Plat en rostoll.**

*En devien esperar molta de gent als rostolls de Son Verí per rompre plats, però aquesta vegada el tir els ha sortit per la culata.*

**Què en faran de les gorres? Les tornaran? Les reciclaran? De moment, però, ja estan pagades.**

• També han contractat el lloguer durant un mes de **tanques publicitàries** pel Certamen Mundial de Tir al Plat en rostoll, per **11.600 euros**

(1.930.077 pta) a l'empresa **Grupo Exclusivas Publicitarias.**

*Es veu que CEBIAN-SOF, empresa creada fa poc més d'un any, que ha cobrat **29.950 euros** (4.983.260 pta) per organitzar el certamen no s'encarrega de la publicitat i l'Ajuntament la paga apart.*

• També han adjudicat el contracte de consultoria i assistència per a l'elaboració d'un **estudi d'alternatives de la travessia** de Lluçmajor a l'empresa **GLOBAL PM CONSULTORES**, per **25.520 euros** (4.246.170 pta)

*Ningú dubte que aquest és un estudi necessari i que segurament ja hauria d'estar fet. El que resulta estrany és que per una cosa tant important no hagin fet un concurs obert perquè s'hi poguessin presentar diferents alternatives. Esperem que aquesta empresa, que no coneixem, presenti unes bones alternatives.*

• A **Eduardo Vellibre Roca**, l'han contractat per a l'**assistència tècnica** que es precisa en matèria de **seguiment no policial**, per **29.000 euros** (4.825.194 pta)

*Aquest senyor el*

contracten per moltes coses al nostre Ajuntament. Les darreres van ser per l'elaboració i la implantació dels Plans d'autoprotecció escolar i de les instal·lacions municipals. Ara el contracte és per "seguretat no policial", que no sabem què vol dir, però del que si que esteim segurs és que seguirà cobrant.

• L'Ajuntament ha adjudicat, per procediment negociat sense publicitat, a l'empresa **GADESO SL**, l'organització realització d'una enquesta en el marc de l'Agenda Local 21, per **14.5000 euros** (2.412.597 pta).

Feia temps que no contractaven aquesta empresa. Les darreres feines que va fer per l'Ajuntament varen ser els famosos Plans de Joventut que costaran molt i que, la majoria de coses, no s'han aplicat. Ara ha de fer aquesta enquesta en el marc de l'Agenda Local 21.

L'Agenda Local 21 és la planificació estratègica del terme municipal feta en clau de sostenibilitat. Això es va aprovar al Ple del mes d'octubre passat, ara fa mig any. També es va aprovar el Reglament del Fòrum Social 21: s'havien de crear diferents comissions (medi ambient, cultura, educació, patrimoni, qualitat de vida) amb representants de totes les entitats, per tractar tots aquests temes. L'Ajuntament fins i tot repartí propaganda.

Del Fòrum no n'hem tornat a sentir a parlar, però sempre hi ha algu-

na empresa contractada a costa de fer tasques per a l'Agenda, sigui una enquesta sigui una gestió ...

• **ZARCO CONSULTING SL** ha cobrat **4.979,33 euros** (828.490 pta) per consultoria, assistència tècnica i gestió de l'Agenda Local 21.

Aquesta és un exemple del que explicàvem més amunt.

Si el mes passat no podíem informar de gaires pagaments, aquest mes tornen els habituals:

• **PROMOCIONES ARABESCO 2000 S.L.** ha cobrat **1.764,36 euros** (293.564 pta) per assistència tècnica gestió urbanitzacions el mes de febrer.

• **Miguel Salvador Cibrian** ha cobrat : **3666,66 euros** (610.080 pta):

- **1.833,33 euros** per assistència tècnica, gestió i organització d'activitats esportives del mes de desembre de 2004.

- **1.833,33 euros** per assistència tècnica, gestió i organització d'activitats esportives del mes de gener de 2005.

• **TAO-TÈCNICS** ha cobrat **43.671,45 euros** (7.266.317 pta)

- **11.906,24 euros** per la implantació del sistema d'informació al ciutadà per una factura del mes de desembre

- **11.906,24 euros** per la implantació del sistema d'informació al ciutadà per una factura del mes de gener

- **11.906,24 euros** per la implantació del sistema d'informació al ciutadà per una factura

del mes de febrer

- **7.952,73 euros** per gestió del sistema i aplicacions informàtiques a l'entorn

• L'empresa **ATREYUD** Serveis d'Intervenció Socioeducativa SL ha cobrat:

- **5.966,04 euros** (992.665 pta) per la gestió del Centre d'Extensió Universitària, el mes de gener.

Aquestes empreses, o persones, són habituals dins les contractacions de l'Ajuntament i mes darrera mes van cobrant; algunes cobren la mateixa quantitat com si fos un sou.

L'Ajuntament prepara la segona mostra de vins i embotits que pareix que es tornarà a fer a s'Arenal els dies 13, 14 i 15 de maig. Encara no sabem quina empresa serà l'encarregada de la organització, però sí que coneixem com s'ha de fer per participar. Per decret de batlia s'han aprovat les bases per a participar a la Segona Mostra de Vins i embotits:

- Hi poden participar les empreses d'alimentació i begudes i les de promoció turística

- Les inscripcions són fins dia 5 de maig

- L'Ajuntament ator-

garà un màxim de dues carpes per empresa per ordre d'inscripció

- L'Ajuntament paga el 33% del transport des de la península o des de qualsevol punt de l'illa de Mallorca i l'estada en un hotel en règim de mitja pensió (habitació, sopar i berenar) per un màxim de dues persones per cada casa comercial i amb un límit de 300 euros per persona.

- Hi ha un límit de 30.000 euros per a pagar el transport i l'estada, per tant s'adjudicarà per ordre d'inscripció fins que s'acabin els 30.000 euros.

Enguany almanco coneixem quines són les condicions que es posen a les empreses que hi vulguin exposar i què hi aporta l'Ajuntament.

És curiós però que les empreses de Menorca o d'Eivissa no hi puguin assistir. Les bases diuen ben clar "de la península o de qualquier punto de la Isla de Mallorca". O tenen alguna mania respecte de les altres illes o algú no sap que també hi ha empresaris de vins i embotits menorquins i eivissencs.

El que encara no sabem és quina serà l'empresa encarregada d'organitzar-la.

**OFICINA PETER SANER • LLUCMAJOR**  
**C/ CARDENAL ROSSELL 48**  
**TEL 971 120624 FAX 971 121247**

e-mail: p.saner@teletel.es

**ABIERTO DE LUNES-VIERNES 0900-1300**

**PARA SUS ANUNCIOS EN**

hablamos  
ESPAÑOL

**Ultima  
Hora**

**Mallorca  
Magazin**

wir sprachen  
DEUTSCH

on parle  
FRANÇAIS

**IBalears**

**Daily  
Bulletin**

we speak  
ENGLISH

# Els Benjamins

## Esports



Futbol

CE Espanya



*Tomeu Tugores, ajudat per Salvador Cladera, entrenadors de l'equip de Futbol 8*

R.C.  
Fotos: J. Quintana

- No podem dir que la posició que s'ocupa a la taula de classificació sigui massa bona però és de suposar que no era aquest el principal objectiu?

- No, ni molt manco. El més important per a nosaltres era començar la formació dels nins, perquè quan surten de l'escoleta el canvi és molt gran: canvi de competició, de camp, d'espai,

nombre de jugadors i per tat de col·locació. També donam molta d'importància a l'actitud i als hàbits d'higiene. I el que és fonamental: en aquesta edat no s'ha de prioritzar el resultat, el més important és que tots els nins juguin i que disfrutin de fer-ho, estan en una edat de molts de canvis i d'una temporada a l'altra el rendiment de cada nin canvia molt, per tant tots han de jugar.

- La temporada passada, en Tomeu, va dur l'equip de Futbol 7, hi has trobat diferències?

- Sí, hi ha alguns canvis, als més petits se'ls ha de fer explicacions més bàsiques, els conceptes que s'expliquen són més senzills i per altra banda, encara que tenguin més poca concentració són més bons de dur, creuen més. De totes maneres pens que quan un pot acabar el cicle de Benjamí, agafar una

# del CE Espanya

temporada el Futbol 8 i a la propera, amb els mateixos nins, fer Futbol 7, és quan es veu la progressió i si els objectius marcats s'han pogut aconseguir.

- Voldríem afegir que estam molt contents d'així com ha anat tot, actitud, comportament, evolució. Hem comptat amb un grup bastant homogeni, on no

hi ha grans individualitats, de moment, però que formen un bon col·lectiu. I, demanar per demanar, que disfrutem d'allò més a la Copa Federació.



*Miquel Mas entrena aquesta temporada, gairebé en solitari, l'equip de Futbol 7*

Havia entrenat fins ara infantils i cadets amb en Xisco García, qui aquest any, per motius personals no ha pogut continuar. En Miquel ha comptat amb la col·laboració de David Pereira, i junts amb molta d'il·lusió agafaren un dels equips dels més petits, els Benjamí F.7.

**- Quina valoració ens pots fer de la temporada?**

- Ara que ja només falten dos partits i gairebé està tot decidit crec que ja puc dir que consider que hem fet una bona temporada, els nins han millorat molt en disciplina, col·locació i sobretot en ganes de fer. No només és que no fallen als entrenaments, sinó que tots vengueren a bé en fer un entrenament més setmanal, i la veritat és que pens que s'ha no-

tat. Crec que s'han adaptat bé al canvi de posicions en el camp. De totes maneres el fruit de la tasca feta es podrà veure més tard. La propera temporada suposarà altra vegada un canvi: el camp gran, que ara tots veuen enorme, onze jugadors, noves posicions... La veritat és que esper que els al·lots estiguin preparats per a poder competir amb gent que en aquests moments ja ho fa, ells seran alevins de 1r any i s'uniran als de segon any.

**- Has dit que només vos queden dos partits per acabar la temporada, i després continuareu entrenant?**

- En aquests moments encara no sabem si hi haurà Copa Federació, si n'hi ha ens hi apuntarem, però també

prepararem partits de futbol 11 perquè es comencin a adaptar. Només entrenar no pot ser, als al·lots els agrada fer partits encara que siguin amistosos.

**- Creus que hi haurà un bon planter per a la propera temporada?**

- Serà complicat pel canvi, uns quants l'acceptaran aviat, a d'altres els costarà més però amb el grupet que quedarà crec que es podrà fer un bon conjunt. S'ha de dir que si l'equip d'aquesta temporada manté la categoria s'haurà de fer molta feina i començar prest perquè jugar a primera no serà fàcil.

Per acabar voldria donar les gràcies a tots, pares i jugadors, perquè hi ha hagut molt bon ambient.

*Futbol*

## Campions 1980



48

### Miquel Monserrat Ferrer

Era un 26 d'Abril de 1980, el C.D. Espanya (infantil) es va proclamar campió de 2ª Divisió de Mallorca, guanyant al C.D. Santanyi pel resultat de 1 a 0. Aquest triomf va significar l'ascens de categoria i també el primer i quasi únic èxit esportiu de les nostres trajectòries futbolístiques. L'esdeveniment va representar molt per tots nosaltres i sempre l'hem recordat amb nostàlgia i alegria, fins al punt que passats uns anys el que va ser el nostre president Biel Paniza, que aleshores regentava el Bar Ca na Marola de S'Estanyol, ens va convidar a dinar i a celebrar aquella data. Tots hi acudirem i de llavors ençà cada any en arribar el mes d'Abril en Xim Janer (a. Ran-

dino) s'encarrega d'avisar-nos a tots per anar a sopar als 4 Vents d'Algaida. I així, quasi sense adonar-nos ens hem tornat a retrobar enguany que ja fa, aferrau-vos, 25 anys d'aquella data.

Malauradament, després d'aquests anys, dues persones ens han deixat per sempre: primer el nostre valent i exposat capità, Rafel Cladera, però els seus pares han de saber que cap membre de l'equip l'ha oblidat i cada any el tenim present en els nostres pensaments. En segon lloc i per acabar, un record i un homenatge molt sentit i de justícia per a en Biel Paniza, aquest fou un home que des de la senzillesa va fer possible que un grup nombrós de nins de llucmajor poguessin veure complert el simple

somni de jugar a futbol. Per si això fos poc, recordam encara els "variadets" amb els quals ens obssequiava quan guanyaven qualche partit important i no vos dic res de les meravelloses festes de final de temporada plenes de trofeus, medalles i autoritats que cada any organitzava per a tots els jugadors. Aleshores no valoràvem del tot aquells detalls i aquelles bones intencions, allunyades de qualsevol hipocresia i de qualsevol guany, cosa aquesta que ben poc abunda en els temps actuals. En Biel només tenia un objectiu repartir alegria i il·lusió, el demés no importava. Per tot això i molt més, gràcies amic i està tranquil que el teu record perdura i perdurarà per sempre entre tots nosaltres.



## Iniciació 98



Guillem Oliver

I ja per acabar la sèrie dels equips del Club Joventut de Lluçmajor, la foto dels nins nascuts el 1998, tenen o faran 7 anys enguany. Formen l'equip nins i nines que per a mi són molt aguts i els

més vivarrons del poble; s'agafen el bàsquet com un joc i van aprenent que és un esport que requereix molta de concentració.

Els monitors són Daniel Cifre i Xisca Sorell; jugadors: Miquel Angel Font Vicens, Joan Bartomeu

Clar, Bartomeu Antich, Aina Garí, Manuel Mendaño, Martí Fajeda, Carlos Martí, Sebastià Lucht, José Miguel Ferragut i Miquel Angel Pantoja.

Que se continuïn divertint com fins ara i creixent i fent salut.

### I Autònica Masculí

Un cop més hem d'expressar públicament les alegries que ens estan donant aquests jugadors. Han estat els primers classificats en la lliga, 2n en la lligueta mallorquina d'ascens. Ara, entre els dies 25 i 29 de maig aniran a Menorca a disputar entre Eivissencs i menorquins la possibilitat de pujar de categoria; en total són 6 equips, l'altre mallorquí és el De la Cruz.

Tothom està il·lusionat en què es faci un bon paper. Així ho esperam.

### Senior Femeni Prats Garcia

També estan jugant la promoció d'ascens encara que sense tanta de sort, ja que han perdut tres partits.

### Cadets Femení

Aquest equip va primer en la classificació a falta de dos partits per acabar la lliga. El Club les felicita pel seu bon fer de tota la temporada i s'alegra pel fet que l'any que ve hi haurà equip Junior, de forma que el primer equip podrà ser reforçat amb alguna novella.

### Pàgina web

S'ha creat la pàgina [www.joventutlluçmajor.com](http://www.joventutlluçmajor.com). De moment compta amb les dades bàsiques, ja a partir de la pròxima temporada més informació i comentaris.

### Festes final de temporada

El pròxim dia 4 de juny hi haurà la festa que patrocina Promocions Prats Garcia. El dia següent, 5 de juny la gran festa del Club amb partits i jocs tot el dematí i dinar de paella.

G. Oliver

Tennis

## XI Trofeu CEPESA

Aquest passat mes d'abril es va celebrar el XI Trofeu CEPESA de Tennis, organitzat pel Club Tennis Lluçmajor, amb el suport de l'Ajuntament i el patrocini de CEPESA. Les partides es varen disputar a les pistes del camp municipal d'esports. El darrer dia, dissabte al matí, va tenir un lloc un CLÍNIC per als més menuts, amb bastant assistència i amb sorteigs. L'horabaixa es varen disputar les finals del Trofeu i aquesta és la classificació:

### TORNEIG FEDERAT

Campió aleví: Josep Font  
Finalista: Maties Vicens

Campió Cadet: Bernat Font  
Finalista: Dani Roost

Campió absolut masculí:  
Marc Marco  
Finalista: Salvador Rodríguez

Campiona absolut femení:  
Rita Manresa  
Finalista: Coloma Morlà

Campió veterans + 35: Joan Pau Perelló  
Finalista: Martí Mora

### TORNEIG PER A JUGADORS SENSE LLICÈNCIA FEDERATIVA

Campió Aleví: Sebastià Romaguera  
Finalista: Michael Shorne

Campió Cadet: Cristian Manrubia  
Finalista: Alejandro Ribas



*el grup dels jugadors més petits que varen participar al CLÍNIC*



*el campió absolut masculí, Marc Marco i el finalista, Salva Rodríguez*

Campió absolut: Carlos Quintana  
Finalista: Josep Garcia

el lliurament de trofeus (amb aperitiu inclòs), amb l'assistència del Director tècnic del club, Sr. Borja Coll, el regidor d'Esports de

l'Ajuntament de Lluçmajor, Sr. Jaume Salvà i el representant de CEPESA, Sr. Miquel Clar.

A continuació es va fer

# Pep Moragues, del CN Arenal, Campió de Balears

Miquel Ribot

El pescador del Club Nàutic de s'Arenal, Pep Moragues, va aconseguir el títol de Campió de Balears de pesca des d'embarcació fondejada a la prova que es va celebrar el passat dia 10 d'abril en aigües de la badia de Santa Ponça. En aquest campionat hi prengueren part 15 equips de quatre pescadors cada un, pertanyents a vuit clubs diferents i va resultar bastant dur a causa del fort vent de mestral que va dificultar la pesca durant tota la jornada. La segona màniga, que tenia lloc l'horabaixa, s'hagué de suspendre dues hores abans del final a causa del mal estat de la mar. Dels tres equips que el club arenaler va presentar, el CN Arenal © format per Miquel Cañellas, Pep Moragues, Miquel Clar i Pau Mir, va aconseguir la tercera posició de la classificació general per equips. El campió Pep Moragues haurà d'anar, juntament amb la resta dels balears classificats, al Campionat d'Espanya que tindrà lloc el proper mes de juny en aigües de Torrevella, a Alacant.

## El club de pesca Es Cap Roig rendeix homenatge als seus millors pescadors, socis i col·laboradors

L'emblemàtic club de pesca llucmajorer va rendir un càlid homenatge

als millors socis i col·laboradors durant un sopar que va tenir lloc el passat 11 d'abril al Casal de Joves de Llucmajor, amb l'assistència de devers dues-centes persones. Per part del President del Club, Pere Verger, i del Vicepresident, Hermenegild Reda, es varen lliurar distincions amb el nou escut del club en una agulla de plata als ex-presidents, socis d'honor i col·laboradors en reconeixement de la tasca portada a terme durant aquests anys. Reberen la insígnia Sebastià Fullana, Guillem Barceló, Francesc Martínez, Hermenegild Reda, Pere Verger, Gaspar Oliver, Joan Puigserver, Rafel Rebassa, Francesc Laredo, Francesc Garcia, Josep M. Izquierdo, Bernat Castell i a títol pòstum els familiars de Gabriel Ramon Julià i de Miquel Barceló Tomàs. Aquestes insígnies també s'atorgaran d'ara endavant als esportistes que obtenguin títols de campions de Balears, d'Espanya, etc.

La Junta directiva va concedir la distinció de soci d'honor del club al batle de Llucmajor, Lluç Tomàs, que ha passat a fer part del quadre d'honor d'Es Cap Roig. El president Pere Verger també va lliurar una placa d'agraïment per la constant col·laboració als clubs nàutics de s'Arenal i de s'Estantyol.

Es varen lliurar els trofeus de les competicions de pesca duites a terme durant la passada temporada 2004 en les distintes modalitats. En regularitat

d'embarcació el primer classificat fou Francesc Molina. En Regularitat de caça submarina el primer lloc el va aconseguir Miquel A. Raya en la categoria masculina i Miquela Rigo en la femenina. El guanyador del Trofeu Ciutat de Llucmajor de roquer fou per a Àngel Pol i en la modalitat de raors, per a Pep Cañellas. En el Trofeu FULLANA I FILLS i RESTAURANT TROPICAL de pesca de calamars el premi a la primera embarcació classificada va ser per a TROPICAL I. En regularitat mar-costa el vencedor va ser Tomeu Vicens.

## I Trofeu Llucmajor de fotografia subaquàtica

El club de pesca Es Cap Roig ha organitzat per aquest 22 de maig el primer trofeu Llucmajor de fotografia subaquàtica en apnea per a principiants. Aquesta interessant iniciativa es durà a terme sota el lema "per un dia: canvia l'escopeta per un càmera fotogràfica". Per això els aficionats a la pesca submarina, en les seves immersions, tractaran de capturar les millors imatges del fons de la mar. Aquesta prova és patrocinada per Fontaneria Llucmajor i Autoelectric Barceló SL i col·laborarà l'Ajuntament de Llucmajor, la Direcció General de Pesca del Govern Balear, el Club Nàutic de s'Estantyol, 101 Software SL i la Federació Balear d'Activitats Subaquàtiques.

# Blue Monster de Joan Vich, guanyador

El creuer BLUE MONSTER, amb el patró Joan Vich, ha estat el guanyador de les regates VII TROBADES 2004-2005. Aquestes regates varen començar el mes d'octubre de 2004 i finalitzaren dia 10 del passat mes d'abril. A causa del mal temps regnant el final fou bastant deslluït ja que va impedir la celebra-

ció d'aquesta darrera prova. Al BLUE MONSTER el va seguir el petit CALABRUIX d'Antoni Real, que ha estat juntament amb el BABIEL, de Gabriel Duran, els dos vaixells que ja han participat en més regates, la qual cosa els ha possibilitat arribar al 2n i al 4t lloc de la general respectivament. S'ha de destacar

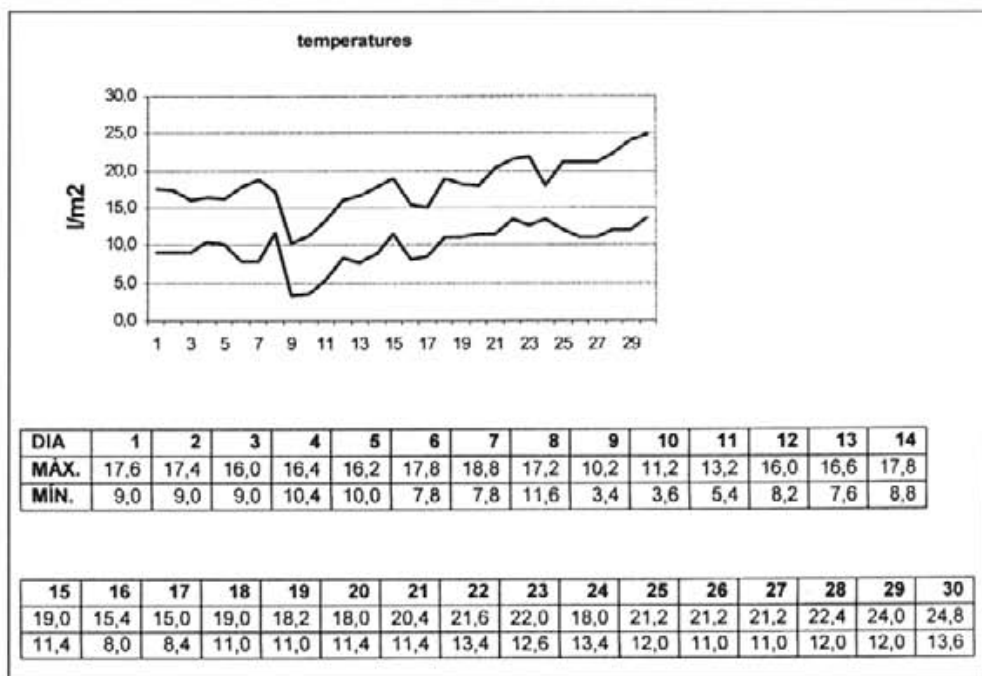
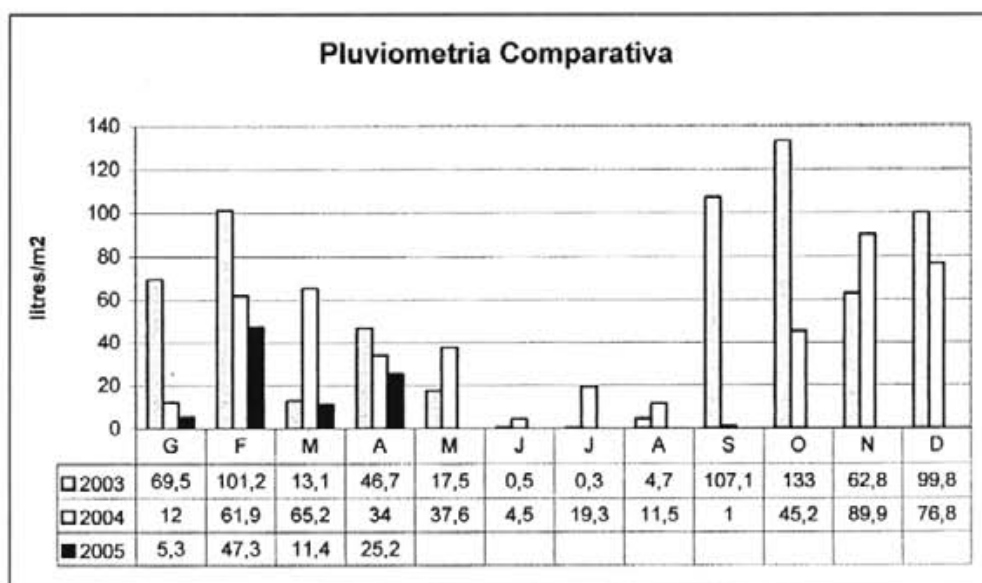
que el CALABRUIX se n'ha duit el guardó de Campió d'Hivern. D'altra banda, el TOTA, de Miquel A. Gamarra, ha estat sense cap dubte el que més regates ha disputat i només s'ha botat 2 proves de les 14 realitzades, i ha aconseguit finalment un merescut 6è lloc a la classificació general.

## El temps

Antònia Font

El mes de maig comença amb els telenotícies estatals parlant de sequera a diferents comunitats, a Aragó o València, per exemple, alguns embassaments es troben amb només un 30% d'aigua del total de la seva cabuda i els pagesos comencen a patir els primers racionaments; aquí, encara no ens han donat el toc d'alerta i esperem que no arribi a fer falta però el mes d'abril només ens ha portat dos dies de pluja: dia 8, tan sols 5,0 l/m<sup>2</sup> i dia 9 20,2 l/m<sup>2</sup>, i no ha tornat a ploure durant tot el mes o sigui que esperem que allò que diu que cada gota val per mil funcioni.

Quant a les temperatures, podem veure que continuen en línia ascendent amb tota normalitat, tot i que destaca una punta descendent situada a dia 9 en què els termòmetres enregistren la màxima i la mínima més baixes: 10,2° i 3,4° respectivament. La màxima i la mínima més altes també han coincidit en el dia i es donaren a final de mes, dia 30, essent de 24,8° la màxima i 13,6° la mínima. A partir d'aquí, ho hem de veure venir.



52

**Raixa**  
estampacions

**SERIGRAFIA TÈXIL**

C. Major, 39 · Lluçmajor  
Tels. 971 660 796 - 615 293 050

**FIAT**  
Servicio Oficial

**TALLERES**  
**CAÑELLAS - ROTGER**

Calle Hispanidad, 17, 18 y 19 - Telef. 971 66 06 47 Fax 971 66 00 20  
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)



# Entre noltros

## Naixements

- Fatoumata Fall, filla de El Hadj Malick i Amimata, nasqué el 5-3-05.

- Khady Fall, filla de Cheikh i Ndack Lo, nasqué el 14-3-05.

- Judit Arbona Espejo, filla de Carlos Pedro i Isabel, nasqué el 1-4-05.

- Antonia Maria Brasil Salvá, filla de Felip i Catalina, nasqué el 23-3-05.

- Felip Brasil Salvá, filla de Felip i Catalina, nasqué el 23-3-05.

- Marc Costa Laguna, fill de Juán i Juana, nasqué el 2-4-05.

- Francese Ginard Cànaves, fill de Miquel i Miquela, nasqué el 31-3-05.

- Marc Vadell Roselló, fill de Juán i María de la Esperanza, nasqué el 30-3-05.

- Alejandro Vidal Vallejo, fill de José Joaquín i María José, nasqué el 3-4-05.

- Robin Maarten Rouwenhorst, fill de Wouter Jan i Brigitte Claudia, nasqué el 9-4-05.

- Margalida Puigserver Sastre, filla de Miquel i Margarita, nasqué el 7-4-05.

- Arantxa Guijaro Colchón, filla de Pedro i Juana, nasqué el 10-4-05.

- Marta Arranz Ayuso, filla de Francisco Javier i

Raquel, nasqué el 11-4-05.

- Abril Moreno Calvo, filla de Rafael i Rosa Marfía, nasqué el 14-4-05.

- Eva Matas Garí, filla de Jacinto i María de los Ángeles, nasqué el 16-4-05.

- Alison Baez Martínez, filla de Gastón Julián i María Isabel, nasqué el 11-4-05.

- Miranda Domínguez Pérez de Heredia, filla de José Ignacio i Patricia, nasqué el 20-4-05.

- Carme Calafat Salvá, filla de Juán i María, nasqué el 23-4-05.

- Lucía Moreno Orfila, filla de Jaime i María José, nasqué el 5-4-05.

## Matrimonis

- Pedro Aloy Miralles i Martha Lucía Arango Villegas, es casaren el 1-4-05 a la Casa Consistorial.

- Akins Alasa i Sandra Bamidele Williams, es casaren el 8-4-05 al Jutjat de Pau.

- Francisco Cantallops Nicolau i Joana Pericás Salvá, es casaren el 2-4-05 a la Parròquia de st. Miquel.

- Gregorio Salvá Noguera i Catalina Panisa Salvá, es casaren el 9-4-05 a l'església de Ntra. Sra. de Gràcia.

- Daniele Sabater

Martín i María Carolina Pereira Guedes, es casaren el 29-4-05 al Jutjat de Pau.

- Miguel Ángel Carreres González i Juana Ana Garau Fons, es casaren el 29-4-05 al Jutjat de Pau.

## Defuncions

- Carmen de Gea Martínez, morí el 4-4-05 als 78 anys.

- Juan Catany Taberner, morí el 6-4-05 als 88 anys.

- Antoni Mas Estela, morí el 7-4-05 als 71 anys.

- Anneliese Rosalie Van der Zyl, morí el 13-3-05 als 96 anys.

- Francisca Arrom Alzamora, morí el 16-4-05 als 99 anys.

- Juán Janer Socias, morí el 17-4-05 als 68 anys.

- Guillermo Garcías Bibiloni, morí el 20-4-05 als 98 anys.

- Candelaria Martínez Montelde, morí el 21-4-05 als 84 anys.

- Magdalena Sastre Garau, morí el 25-4-05 als 79 anys.

**Dades facilitades per l'encarregat del Cementeri Municipal, Joan Lascolas, referides al Registre de Defuncions efectuat entre el 4 d'abril i el 4 de maig del 2005.**

- 4 d'abril. Carmen de Gea Martínez, morí als 78 anys.

- 4 d'abril. Sebastián Bonet Fiol, morí als 87 anys.

- 5 d'abril. María Muñoz Díaz, morí als 75 anys.

- 6 d'abril. Juan Catany Taberner, morí als 88 anys.

- 7 d'abril. Antoni Mas Stela, morí als 71 anys.

- 7 d'abril. Magdalena Jaume Llompart, morí als 85 anys.

- 10 d'abril. José Mas Cerdá, morí als 76 anys.

- 16 d'abril. Francisca Arrom Alzamora, morí als 99 anys.

- 17 d'abril. Juán Janer Socias, morí als 68 anys.

- 20 d'abril. Guillermo Garcías Bibiloni, morí als 98 anys.

- 21 d'abril. Candelaria Martínez Montelde, morí als 84 anys.

- 21 d'abril. Magdalena Sastre Garau, morí als 79 anys.

- 26 d'abril. Margarita Blanch Portell, morí als 74 anys.

- 1 de maig. Antonio Rodríguez Gómez, morí els 78 anys.

- 2 de maig. Antonio Vega Pérez, morí als 85 anys.

- 4 de maig. Sebastiana Orell Rosselló, morí als 77 anys.

## 8 Òperes

Llorenç Mascaró

K A G E J E S T H I Z E U A S B  
E A C O D M U T E A T X V H I E  
N O J I A F E J D T A S Z F A O  
A S D N G B I A S O I T A X G E  
M Y T N C A K O I D O D O N I A  
C O S A I M M U N N I A S G Y O  
F I M V S Z L A B A C O E T V H  
L E A O L O L A T R A V I A T A  
K K S I B E S J U U K U F Y I S  
A I O G E P X H E T A I D Z F O  
J E T N L O T Z I D L L K A E H  
B O A O E R A F T I L A F Y D E  
I N V D A H P T E Y O B Z A F O  
H E D G V E R O T A V O R T L I  
S T N U X S U J L O A C E I N O  
S I X A N S I D L L E A N E P R  
K A Z O G E A I K A B I T A Z F

## Solució del mes passat

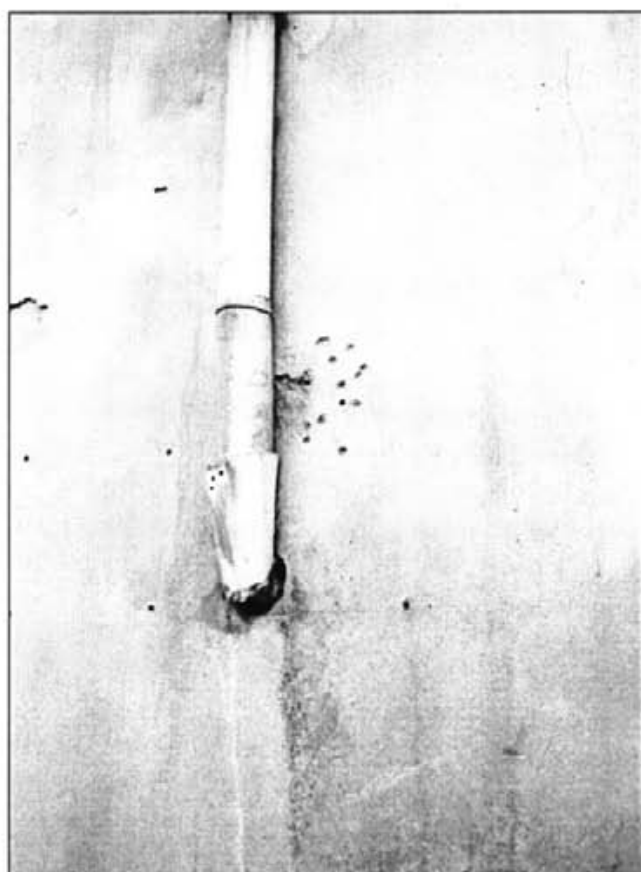
Bover – Boca Molla – De Serp – Monja –  
Jueu – Moro – Vinyet

# Llaços i Botons

Margarita Tomás

MERCERIA - LLENCERIA

C/ Major, 86, baixos - Tel.: 971 12 01 34 - 07620 Lluçmajor  
E-mail: llasosibotons@terra.es



Ara que s'ha parlat tant de si s'han de llevar o no els símbols de la Dictadura, l'Ajuntament podria obrir un debat o fer una enquesta per veure què s'ha de fer amb la canal i la façana de la casa número 93 del carrer Major.

A principis de la Guerra Civil, els falangistes anaven armats amb fusells, pistoles o escopetes i col·laboraven amb l'"autoritat", per posar "ordre". També guardaven camins i els carrers.

Idò bé, mirem el fet que ha estat motiu de la fotografia: una nit de finals del 36 hi havia dos falangistes que feien un sometent (guàrdia) en aquest lloc, i es desavengueren i hi va haver grapades; l'escopeta es va disparar i ens deixà aquests senyals que, sense ser cap monument al Caudillo ni una creu per als Caiguts per Déu i per la Pàtria, també ens recorda aquells temps tan penosos.

En haver fet l'enquesta, si en treuen aguller, es podria llevar o condicionar-ho, i posar-hi una placa, que explicàs el fet.

- |  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alergologia</li> <li>• Anàlisi clínics</li> <li>• Aparell digestiu</li> <li>• Assistència domiciliària</li> <li>• Cardiologia i aparell respiratori</li> <li>• Centre auditiu</li> <li>• Clínica dental:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cirurgia màxilo-facial</li> <li>- Implantologia</li> <li>- Odontologia</li> <li>- Ortodòncia</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cirurgia general i laparoscòpica</li> <li>• Dermatologia</li> <li>• Ecografia</li> <li>• Endocrinologia</li> <li>• Fisioteràpia i rehabilitació</li> <li>• Ginecologia i obstetrícia</li> <li>• Igualatori mèdic</li> <li>• Infermeria</li> <li>• Medicina general</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medicina estètica</li> <li>• Nutrició i dietètica</li> <li>• Oftalmologia</li> <li>• Ortopèdia Gamundi</li> <li>• Otorrinolaringologia</li> <li>• Pediatria</li> <li>• Podologia</li> <li>• Psicologia</li> <li>• Psiquiatria</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiologia             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mamografia</li> <li>- Ortopantomografia bucal</li> <li>- Radiologia general</li> <li>- Teierradiografia</li> </ul> </li> <li>• Rehabilitació (metge rehabilitador)</li> <li>• Teràpia de parella i sexologia</li> <li>• Tractament de la obesitat</li> <li>• Traumatologia i cirurgia ortopèdica</li> <li>• Urologia i andrologia</li> </ul> |
|--|--|---|---|

Làser - acupuntura, medicina ortomolecular, test de intolerància alimentària, depilació làser.  
Revisions mèdiques: Companyies d'assegurances de vida (Sa Nostra, La Caixa, Inter Partner).  
Reconeixements mèdics per a permisos de conduir i d'armes: Dr. Antonio Isern Oliver.

**Tenim el plaer de comunicar als nostres clients les noves especialitats i serveis de recent incorporació:**

**Melge especialista en rehabilitació: Dra. Encarnación Sanfeliciano Gómez.**

**Licenciada en psicologia: Lola Rodríguez Mayorals.**

**Diplomada en podologia: M<sup>o</sup> Cristina Fiol Ekman.**

**Urologia i andrologia: Dr. Martín Sanllobes González**

**Reconeixements mèdics per a permisos de conduir i d'armes: Dr. Antoni Isern Oliver**

**Mamografia, ecografia de mama, ecografia trans-rectal i trans-vaginal, cadenera pediàtrica i eco-doppler vascular perifèric.**

Assegurances: ADESLAS - AEGON - AGRUPACIÓ MUTUA - ALLIANZ - ASISA - AXA - PLANAS - D.K.V. - GRUPOAMA - IMECO - LA BOREAL - LA ESTRELLA - L'ALIANÇA - MAPFRE - MEDIATIC - MUTUA GENERAL DE CATALUNYA - NOVOMEDIC - SANITAS - SERANET - VITALICIO SALUD - WINTERTHUR

Mutues d'accidents: ASERPYO - CYCLOPS - EMAC - FRATERNIDAD MURRESPA - FREMAP - IBERMUTUAMUR - INTERCOMARCAL - MAZ - MIDAT - MUTUA UNIVERSAL - MUTUA BALEAR

Companyies d'assegurances d'accidents: ALLIANZ - AXA - AURORA - IBERICA - AEGON - CASER - CAUDAL - FENIX - FIAT - LA ESTRELLA - MAPFRE - VITALICIO - PREVISIÓN BALEAR - WINTERTHUR - ZURICH

**Horari de les 9'00 hores a les 21'00 hores.**



**"la Caixa"**

Plaça d'Espanya, 45-46  
Tels.: 971 66 00 57 - 971 66 21 48  
Fax. 971 66 92 31

RONDA MIGJORN  
C/. Nicolau Taberner - C/. Ripoll, s/n  
Tels.: 971 12 12 12 - 971 12 09 89  
Fax. 971 12 10 25

**LLUCMAJOR**



# SEAT

## Rubí Automóviles Llucmajor, S.L.

Ctra. Arenal s/n - Tel. 66 02 34 - 66 16 18

### SEAT Toledo

### Marca Distancias



AUTO - ELÈCTRIC  
**Barcelo**  
S.L.

## Red Oficial de Talleres Bosch Car Service

MULTIMARCA MULTISERVICIO



MULTIMEDIA



DISCO DURO  
MP-3

PERSONALIZAMOS TU INSTALACION  
INSTALACIONES DE NEONES  
ALARMAS-INTERIORES-MANOS LIBRES

## PRIMERAS MARCAS

Pioneer



MP-3



ETAPAS

KENWOOD



#### Revisión de niveles:

- Aceite
- Líquido refrigerante
- Líquido lava parabrisas
- Líquido de frenos
- Nivel de baterías
- Presión de neumáticos

#### Desgaste de elementos:

- Escobillas
- Neumáticos
- Baterías
- Correa de alternador

#### Gases:

- Comprobación de gases

#### Iluminación:

- Regraje
- Estado/Funcionamiento

#### Frenos:

- Eje delantero
- Eje trasero
- Freno de mano

#### General:

- Pérdidas de aceite
- Tubo de escape
- Disco
- Pastillas

Ronda Ponent, 27 - 07620 Llucmajor - Tel. 971 66 01 70 - Fax: 971 66 41 07 - E-mail guibar@teleline.es